

코리아일보

KORE ILBO

32 (1930) 16 АВГУСТА 2024 ГОДА



Instagram



Telegram



koreilbo.com

뿌리를 잊지 말자

БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ

79 лет независимой Корее!

Александра Ле:
что важно для профессионального стрелка



стр. 3

8월 20일부터 시행되는
카자흐스탄
대중매체법의 이모저모...



стр. 9

Я – корё сарам!



стр. 5



15 августа 1945 года японские войска капитулировали и покинули территорию Корейского полуострова. 79 лет корейцы по всему миру в этот день празднуют День независимости Кореи.

Александра КИМ

Для потомков борцов за независимость Кореи этот день имеет особую ценность – память. Память о своих героических предках, о своем роде. Ежегодно молодежное движение потомков борцов за независимость Кореи «Докнип-патриот» отмечает День независимости Кореи. Этот год не стал исключением.

Впервые участники движения были приглашены в Южную Корею по программе визита потомков борцов за независимость, проживающих за рубежом. Организаторами программы выступило Министерство по делам ветеранов и

патриотов. С 11 по 17 августа потомки Мин Гын Хо, Чхве Бон Соля, Ким Ген Чена, Че Сон Рена, Кима Михаила Михайловича знакомятся с историческими достопримечательностями, культурой и искусством Кореи.

– Мы с гордостью осознаем, что являемся потомками тех, кто когда-то сражался за свободу и независимость своей родины. Программа усилила в нас чувства патриотизма и гордости за наше наследие, за тех, кто боролся за будущее, в котором мы живем сегодня. Особенно трогательным было то, как в Корее помнят о наших общих предках. С каким уважением и искренностью нас принимают, как бережно относятся к нашей истории и культуре. Каждая встреча, каждый разговор напоминает нам о величии и значимости того наследия, которое мы несем, – поделилась участница программы Анна Мин, потомок великого генерала Мин Гын Хо.

стр. 2

이번 주, 카자흐스탄 한민족에게 뜻깊은 2개의 명절이 이루어진다

8월 15일, 남한과 북한에서 해방의 날을 기념한다. 한국에서 이 명절은 '광복절'이라고 불리며 (빛이 되찾는 날), 조선민주주의 인민공화국에서 '조국 해방의 날'이라고 불린다. 두 나라에서 이 명절은 국경일 및 법정 공휴일이다.

카자흐스탄에서는 독립운동가의 후손을 포함한 고려인 디아스포라, 또한 카자흐스탄에서 거주하는 한인동포들도 한반도가 일제로부터 해방된 이날을 큰 집회와 콘서트로 기념한다.

알마티 고려민족중앙회는 '광복절'과 함께 오는 8월 16일 창립 35주년을 기념한다. 이를 기념하기 위해 '메가' 종합쇼핑센터 (로즈바키예프 거리)에서 한국 문화의 날이 개최된다. 행사 프로그램에는 전통적인 한국무용, 한국 전통 악기 연주, 댄스 플래시몹과 함께하는 K-Pop 파트, 또한 유명 케이팝 아티스트 등 특별 공연도 펼쳐질 예정이다.



79 лет независимой Корее!

Начало на стр. 1

– Это мой первый визит в Корею. всю жизнь я слышал о ней лишь из рассказов бабушки и родителей, но теперь у меня появилась возможность увидеть мою историческую родину собственными глазами. Я окупился в богатую культуру, попробовал аутентичные блюда и ощутил атмосферу Кореи, которая так долго жила в моем воображении, – рассказывает потомок Ким Ген Чена Даниил Хегай.

В рамках поездки тридцать потомков из Казахстана, Китая и США встретились с президентами Республики Корея в его резиденции в Сеуле. «Док-

нип патриот» рассказали президенту об их деятельности и предстоящих проектах.

В День независимости Кореи участники программы посетили праздничный концерт, на котором присутствовал президент Юн Сок Ёль. Концерт включал в себя корейские танцы, игру на традиционных музыкальных инструментах и песенные выступления.

Память о борцах за независимость Кореи не угаснет, а будет продолжать жить в сердцах молодых, которые, вдохновленные примером своих предков, будут с честью и достоинством хранить историю нации.



Секреты корейской генеалогии

На прошлой неделе в редакцию обратилась женщина. «Мы организаторы форума корейской генеалогии Виктория Хегай (Челябинск) и Светлана Хасанова (Люгай, Москва)», – представилась, как позже выяснилось, Виктория. Дело специфическое, поэтому мы быстро вспомнили, что статью об их форуме уже публиковали в газете. Отвечая на сообщение, выяснили, что Виктория и Светлана будут проездом в Алматы и хотели бы познакомиться с редакцией.

Александра КИМ

В начале июня Виктория и Светлана проводили в Екатеринбурге первый форум по корейской генеалогии, об этом вышла статья в «Коре ильбо». Так, заочно редакция и познакомилась с любителями корейской генеалогии.

За два с половиной месяца Виктория и Светлана провели еще два форума в Кыргызстане. Именно оттуда они и приехали в Алматы, а на следующее утро уже стояли у дверей Корейского дома.

Виктория и Светлана много лет занимаются поиском своих корней. Благодаря генеалогии они и познакомились. Сначала они обменивались информацией друг с другом, а позже решили поделиться и с другими.

Первый форум неожиданно вызвал большую волну. Оказалось, что корейская генеалогия интересна многим, но с чего начать – никто не знал. Светлана и Виктория

на своем опыте показали, что действительно возможно найти своих дальних предков и узнать историю своего рода.

На встрече с редакцией Светлана и Виктория рассказали о самых интересных находках в направлении генеалогии, о том, какие неожиданные повороты встречались в их работе с поиском своих корней. Каждая фотография, документ, часть одежды открывают новые границы поиска предков. В своём телеграм-канале женщины делятся своими находками, лайфхаками и секретами, скрытыми в документах архива.

В планах у Светланы и Виктории – провести масштабный мастер-класс в Казахстане по корейской генеалогии, рассказать корейцам Казахстана о том, с чего начать собирать свое генеалогическое древо, где искать информацию и как двигаться вперед, несмотря на трудности. Ведь работа с архивами – дело нелегкое и пыльное.



Олимпиада 2024 закончилась

2024 год – время, когда проделки мирового значения транслируются нам через маленькие экраны смартфонов и воспринимаются как остросюжетный фильм от плохого режиссера. С маленьких синих экранов мир две недели наблюдал за Олимпийскими играми как за ток-шоу в прямом эфире, которое обеспокоило даже чувства тех, чьи взгляды были наиболее либеральны.

Диана СОН

11 августа прошла церемония закрытия Олимпийских игр, в этот раз режиссер Тома Жолли не стал еще раз испытывать Париж на прочность. Закрытие прошло традиционно – на стадионе. Стадион «Стад де Франс» в Париже собрал тысячи спортсменов и десятки тысяч зрителей. Программу церемонии закрытия организаторы до последнего момента держали в тайне, но было известно, что в грандиозном шоу поучаствуют Билли Айлиш, Спуд Догг и другие мировые звезды.

2024 год – время, когда каждый из нас задает вопросы – себе, миру. Насколько же на самом деле важны ценности общества? Насколько миру нужна Олимпиада, если она давно утратила свою ценность? Эти вопросы породил у зрителей Тома Жолли.

На церемонии закрытия помимо Тома Круза с неба спустился Золотой путешественник. По задумке режиссера – человек из будущего. В будущем Олимпиады в мире больше нет. Поэтому Золотой странник возвращается в прошлое, чтобы подглядеть за Олимпийскими играми, которые почему-то объединяют людей, страны, нравы, веры. Убедившись, что спорт граничит с дружбой и миром, он возвращается в будущее, чтобы вновь запустить забытые традиции. Но возродится ли Олимпиада вновь или умрет под гнетом политических игр – неизвестно.

По итогам Олимпийских игр, первые три строчки заняли США – 126 медалей, Китай – 91 медаль, и Япония – 45 медалей. Казахстан расположился на 43-м месте – 7 медалей, а соседний Узбекистан на 13-м с 13 медалями.

Несмотря на критику в сторону отечественных спортсменов, особенно боксеров, Казахстан показал хорошие результаты, поскольку на Олимпиаде в Токио-2020 наша страна заняла 83-е место, но с 8 «бронзами». В этом же году произошло историческое событие. Казахстанские стрелки завоевали первую медаль, разыгранную на Олимпийских играх. Хоть и недолго, но наша страна была лидером в медальном зачете. Первую в истории медаль по спортивной гимнастике принес стране Нариман Курбанов, а дзюдоист Елдос Сметов завоевал единственное «золото».

Закончилась Олимпиада передачей олимпийского флага Соединенным Штатам. Следующие Олимпийские игры пройдут в солнечном Лос-Анджелесе, а сможет ли Золотой путешественник возродить доброе имя Олимпиады, мы узнаем через четыре года.



Александра Ле: что важно для профессионального стрелка

Спортивная стрельба долгие годы не получала должного внимания в нашей стране. Результаты говорят сами за себя – последнюю олимпийскую медаль Казахстан завоевал в 1996 году. И вот спустя 28 лет самыми первыми медалистами Олимпийских игр в Париже становятся наши спортсмены Александра Ле и Ислам Сатпаев – стрелки. За достижениями Александры Ле наша редакция следит больше года. В прошлом году мы писали о Саше, тогда она стала обладательницей бронзовой медали Кубка мира. Она поделилась впечатлениями о том, как прошла Олимпиада и рассказала, что значит быть профессиональным стрелком.



Приехав с Кубка мира, Саша поделилась тогда с нами своей радостью. А в этом году мы встречали ее уже олимпийской чемпионкой. Она поблагодарила Ассоциацию корейцев за поддержку и внимание к ее достижениям и победам.

Диана СОН

– Саша, расскажите о первых ощущениях после победы. Каково быть олимпийской чемпионкой?

– В тот момент, когда я выиграла медаль и после, чувствовала себя спокойно, а вот когда мы прилетели домой, увидев, как нас встречали в аэропорту, – была сильно удивлена и счастлива. Только тогда осознала, что завоевала медаль, от чего была невероятно горда. Отстрелявшись, можно было расслабиться и отдохнуть, а больше всего хотелось вернуться домой, где меня уже ждали мама, муж и кукси (смеется).

– Какие впечатления от парижской Олимпиады? Правда ли, что в олимпийской деревне спортсмены спали на картонных кроватях?

– Мы жили в другой олимпийской деревне, в Шатору. Она была построена исключительно для стрелковых видов спорта. Поэтому мы были далеки от парижской суеты. Кровати у нас были нормальные, деревянные (улыбается), и кондиционеры тоже были.

В открытии Олимпиады я не участвовала, оно прошло 26 июля, а на следующий день – выступление. Поэтому тренеры решили, что лучше пропустить торжество и отдохнуть перед соревнованием. Это было разумно, 27-го мы как раз завоевали «бронзу».

Само открытие я не смотрела, но разные слухи все же дошли. Особых

комментариев у меня нет. Мне кажется, организаторы старались осовременить Олимпиаду, сделать что-то необычное. Например, они провели открытие не на стадионе, а на Сене. Они старались для спортсменов, кто-то оценил, а кто-то не понял. Это мои первые Олимпийские игры, они, конечно, запали в душу. Я слышала, что в Париже каждый день и каждую ночь были музыка и веселье, это здорово, но не для стрелка и не каждый день.

– Как вы настраиваете себя на стрельбу и какой результат показали на соревнованиях?

– Спортивная стрельба для каждого индивидуальна. Для меня самое главное – собранное сознание. Я считаю, что все идет из головы. Неважно, насколько сильна физическая подготовка или насколько новые экипировка и винтовка. Спокойная и трезвая голова – вот что важно. Мы тренируемся по два раза в день. Тренируем мышечный корсет, поскольку полтора часа стреляем исключительно стоя. Чтобы настроиться на стрельбу, я делаю разминку, ни с кем не разговариваю и не отвлекаюсь, только слушаю тренера, как солдат: приняла, пошла, сделала.

По ощущениям я показала средний результат, как на тренировках. Но и достаточно высокий для Олимпийских игр.

– Вы, скорее всего, слышали о турецком стрелке, который прославился на весь интернет как агент под прикрытием. Он

выиграл «серебро» без экипировки, при этом держа одну руку в кармане. Что вы можете сказать – он профессионал или просто повезло?

– Это Юсуф Дикеч, мы каждый день виделись с ним на стрельбище. Турецкие стрелки вообще веселые и добрые люди, и он не снайпер, как все называют его в интернете, а такой же обычный человек. Я, конечно, не поняла, почему была такая реакция на него. Своим выступлением он показал, что профессионализм в простоте. Необязательно специальное оборудование, чтобы стабильно попадать в цель. У него даже беруши были те, что выдавались на стрельбище бесплатно, когда остальные приезжали с экипировкой. Ему просто не понадобилось лишнее.

– Последнюю медаль по пулевой стрельбе Казахстан завоевал аж в 1996 году. Стрельба не популярна среди спортсменов?

– Я не знаю, как обстояли дела в прошлом, но до нас выступали спортсмены с десяти-двадцатилетним стажем, сейчас штатная команда молодая. Каждый из нас впервые поехал на Олимпиаду. Возможно, в этом и есть часть успеха – тренеры воспитали молодых спортсменов по мировым стандартам, мы показали результат. Я уже три года выступаю на международной арене, у команды на счету Кубок мира, чемпионат Азии, и теперь – Олимпийские игры.

– Стрелков тоже проверяют на наличие допинга?

– Да, нас проверяли около трех раз до начала Олимпиады и проверяли призеров после выступления. Полгода я не принимала никакие медикаменты, всегда носила свой термос с водой, ни у кого ничего не брала. Но витаминизация была, чтобы поддерживать иммунитет. Допингом для стрелков считаются успокоительные вещества – азиатские чаи, ромашка, валерьянка запрещены, потому что во время соревнований на стрельбище охватывает волнение, учащается сердцебиение. В этом и фишка спортивной стрельбы – суметь перебороть себя, страх, эмоции, быть хладнокровным. Я даже получала комментарии, что у нас вовсе нет эмоций во время стрельбы и после. Нужно не просто уметь зарядить ружье и нажать на курок, а уметь сосредоточиться на себе, на своем дыхании, сердцебиении. Это и есть профессионализм.

– Чем бы занимались, если бы не были спортсменкой?

– Наверное, ушла бы с головой в учебу. Я учусь в Сатпаевском университете. Так получилось, что по своей специальности я изучаю не только экономику и математику, но и психологию поведения человека. Грубо говоря, учусь тому, как управлять людьми. Эти знания помогают мне управлять собой, своим сознанием. Удачно сложилось, что учеба еще и пригодилась в спорте. Но сейчас лучше всего у меня получается стрелять.

Что такое манхва, вебтун и чем они отличаются от японской манги?

Сегодня я хочу обсудить одну из форм творчества, которая заняла прочное место в массовой культуре. Комиксы представляют собой сочетание двух видов искусства: литературы и изображения. Они получили наибольшее признание в XX веке благодаря США, где этот вид искусства достиг небывалых масштабов, и интерес к ним в массовой культуре не угасает до сих пор. Кто не знает Супермена или Человека-паука? Супергеройские комиксы даже стали основой для целого направления в кинематографе. Тем не менее американские комиксы знают все, поэтому, уже заглянув одним глазом в историю, мы о них речь дальше вести не будем.

Элина Ли

Куда интереснее рассмотреть азиатские комиксы, которые являются столь же значимым направлением в искусстве, но ориентированы на внутренний рынок и менее известны за пределами Азии. В этом регионе комиксы начали активно развиваться во второй половине XX века, и сейчас Япония представляет мангу, Китай – маньхуа, а Южная Корея – манхва.

О японской манге слышали многие; этот вид комиксов значительно опередил китайскую и корейскую версии. В Японии ее читают люди всех возрастов, для них манга – это литературное явление и форма изобразительного искусства, которое достойно уважения. Мало кто знает, но большинство японских мультфильмов, известных как аниме, основаны именно на манге, бумажном комиксе.

Корейская манхва (만화) также переводится как «комикс». В период япон-

ской оккупации Кореи, с 1910 по 1945 год, корейские художники использовали иллюстрации и короткие рассказы для продвижения определенных политических идеологий. Вскоре из-за жестких законов о цензуре манхва утратила популярность. Возрождение корейских комиксов началось в 60-70-х годах XX века, и манхвы остаются актуальными по сей день.

С развитием интернета вебтуны (웹툰) – цифровые версии манхвы – начали набирать популярность. Вебтун (в английском языке – webtoon, web – «сеть», cartoon – «мультфильм», то есть «вебтун» на русском означает «сетевой мультфильм») – это цифровой комикс, который публикуется в формате вертикальной ленты, предназначенной для удобного чтения на экранах телефонов и планшетов. Они часто включают в себя насыщенные визуальные эффекты, такие как анимация и звук, которые делают процесс чтения более интерактивным.

Чем отличается корейская манхва от японской манги?

Чтение. Главное различие между этими видами комиксов в их прочтении. Традиционно японскую мангу читают справа налево. Корейская же манхва ближе к европейским и американским стандартам, поэтому читается слева направо.

Стиль рисовки. Герои манги изображены с характерными выразительными чертами, такими как большие глаза, аккуратные нос и губы, преувеличенные формы тела. А манхва и ее персонажи более реалистичны, у них естественные человеческие пропорции и внешний вид.

Тематика и жанры. Манга охватыва-

ет широкий спектр тем и жанров, начиная от романтики и фэнтези до научной фантастики и ужасов. Она может быть ориентирована на детей, подростков или взрослых, что делает ее универсальной. Манхва также разнообразна по тематике, но она чаще сконцентрирована на романтике и мистике, чем манга. Некоторые из самых известных манхв – это романтические сюжеты.

Адаптация. На основе манги выпущено уже несколько тысяч аниме – в Японии это стало традицией. А вот на основе корейской манхвы создают не анимационные мультфильмы, а драмы.

Время. Мангу издают уже давно, и многие известные произведения завершены. В то же время, манхву и вебтун начали выпускать сравнительно недавно и массовое их издание началось еще позже, поэтому законченных произведений в этих жанрах пока меньше.

Тогда в чем разница между манхвой и вебтуном?

Вебтун и манхва – это термины, которые иногда могут путаться, так как оба связаны с комиксами из Южной Кореи, но между ними тоже есть различия:

Формат. Манхва часто публикуется в традиционном формате, в виде печатных комиксов или графических романов, и читается слева направо. А вебтун оптимизирован для онлайн-чтения и имеют вертикальный скроллинг, а это значит, что их удобно читать на мобильных устройствах и компьютерах.

Доступность. Вебтуны публикуются на специальных платформах, таких как Naver Webtoon или Daum Webtoon, и доступны бесплатно или за подписку. Они могут включать цветные иллюстрации и анимации. Манхва чаще всего

покупается в магазинах или читается в библиотеках.

Цвет. В отличие от традиционной манхвы, которая чаще всего является черно-белой, в вебтунах используются полноцветные иллюстрации. Цвет нужен для передачи настроения, атмосферы и эмоций, оживляя персонажей и обстановку яркими деталями.

Обновления. Манхва выходит с разной периодичностью, от ежемесячных до ежеквартальных выпусков. Новые главы вебтунов обычно выходят еженедельно или даже чаще.

Иновации. С технической точки зрения вертикальная прокрутка стала не единственным нововведением вебтуна. Поскольку вебтуны – это прежде всего электронный формат комиксов, то воспроизведение на гаджетах открыло авторам дополнительные художественные инструменты, такие как анимационные эффекты, вставки и даже фоновая музыка. Всё это делает вебтун ближе к видеокомиксам.

На самом деле манга, манхва и вебтун – это три разных типа комиксов, которые имеют свои уникальные характеристики и привлекают разную аудиторию. Больше всего людей привлекает стиль рисовки, способ воплощения, сценарий, традиции, романтическая натура жителей восточной Азии и освещение новых тем. Однако однозначного ответа на вопрос, что лучше, манга, манхва или вебтун? – определенно нет. У каждого человека могут различаться интересы в этой области, но лучше всегда сначала ознакомиться со всеми вариантами, чтобы понять, что больше придется по душе. Ведь в конце концов это тоже творчество. Лично мне нравятся все три варианта комиксов, и я также смотрю их экранизации в виде аниме или драм.



Я – корё сарам!



Михайло Цой родился в Николаеве, Украина. В детстве мечтал стать полицейским, но семь лет назад его семья приняла решение переехать в Корею. Они выбрали город Чонджу в провинции Северный Чолла, так как слышали, что там много иностранцев и русскоязычных, а также легче найти работу. Незнание корейского языка не стало для Михайло серьёзным препятствием: он быстро адаптировался и не чувствовал дискомфорта из-за языкового барьера.

– *Помнишь ли ты свои впечатления по приезде в Корею? Какие у тебя были ожидания и мечты?*

– Когда я узнал, что мы переезжаем в Корею, отнёсся к этому с энтузиазмом. Во-первых, это наша историческая родина, а мне всегда нравилось восточное больше, чем европейское. Конечно, сначала я испытал культурный шок. Я понимал, что стать полицейским в Корею мне вряд ли удастся, поэтому стал искать другой путь. Вскоре я встретил учителя рисования, который изменил мою жизнь.

Михайло окончил корейскую старшую школу и поступил в университет искусства на факультет современной живописи. До переезда в Корею он не увлекался живописью, рисовал, как обычный ребёнок, но не посещал кружки по рисованию.

– *Как ты увлёкся традиционной корейской живописью?*

– В средней школе наш классный руководитель, учитель рисования, раскрасила веер в стиле минхва. Это меня очень заинтересовало, и она начала водить меня на мастер-классы по традиционной живописи и каллиграфии. Мне так понравилось, что я решил продолжить обучение в старшей школе с уклоном на искусство.

Процесс создания картины в стиле минхва (традиционная корейская народная живопись) очень долгий. Прежде чем приступить к написанию, нужно подготовить бумагу: прокрасить её, обработать жиром, высушить. Затем делается зарисовка на отдельном листе, и только потом рисунок переносится на подготовленную бумагу.

– *Как проходит процесс создания картины?*

– Сначала я провожу чернильные линии по зарисовке, затем добавляю цвет. После завершения картины её проклеивают вторым слоем бумаги, а потом крепят на другой холст. Этот холст тоже нужно подготовить, так как его приклеивают к дереву, и важно, чтобы не было влаги, иначе картина будет испорчена. Это очень долгий процесс, который требует много времени.

Переезд в Корею стал для Михайло значимым этапом, изменившим не только его образ жизни, но и выбор будущей профессии. Детская мечта стать полицейским осталась в прошлом, и рисование стало занимать большую часть его времени и интересов.

– *Столкнулся ли ты с трудностями в Корею?*

– Особых трудностей не было. Я всегда старался находить общий язык с людьми и не стеснялся задавать вопросы, если что-то интересовало. Мог объясниться жестами, если не хватало слов. Если хотел подружиться, делал первый шаг.

– *Корейский язык дался тебе легко?*

– Я не могу сказать, что сейчас владею им в совершенстве, но думаю, что он дался мне не так уж сложно. Корейский язык не слишком трудный. Сейчас у меня 4-й уровень ТОПИК.

Несмотря на любовь к традиционной корейской живописи, после окончания старшей школы Михайло поступил в Университет искусства на факультет современной живописи.

– *Как ты совмещаешь интерес к традиционной и учёбу на факультете современной живописи?*

– Хотя я учусь на факультете современной живописи, нам преподают и традиционную живопись, потому что это основа, без которой не обойтись. Живя в XXI веке, я решил идти в ногу со временем, тем более что нам дают теорию философии искусства, поэтому мне нравится и традиционная, и современная живопись.

Первая персональная выставка Михайло Цоя состоялась ещё в период его учёбы в старшей школе. За ней последовал ряд других выставок, но первая остаётся самой запоминающейся и волнительной, так как именно тогда он многому научился. Выставка стала возможной благодаря поддержке его школьного учителя, который разглядел талант юноши и дал ему замечательный шанс. Несмотря на многочисленные персональные и групповые выставки, Михайло до сих пор чувствует себя неловко, когда его называют художником.

– Мне кажется, что меня ещё рано называть художником. Я только учусь, не окончил университет и моих знаний пока недостаточно. Скорее я будущий художник.

Живя на Украине, семья Михайло соблюдала корейские традиции и готовила блюда национальной кухни, поэтому у него не возникало проблем с идентичностью.

– Мои бабушки и дедушки говорили дома по-корейски, мы всегда готовили корейскую еду. Украинские друзья удивлялись, когда видели, как мы всей семьёй разбираем коннамаль (проросшие соевые бобы). Поэтому, приехав в Корею, я почувствовал что-то родное.



– *В Корею ты не ощущаешь себя иностранцем?*

– Иногда бывает. Некоторые люди не видят в нас соплеменников. В детстве на Украине некоторые дети из-за моей азиатской внешности говорили, чтобы я уезжал «к своим». В Корею тоже были моменты дискриминации из-за языка, когда дети говорили, что если не знаешь корейский, то ты не кореец.

– *Как ты считаешь, что важно для корё сарам, приехавших на ПМЖ в Корею?*

– Думаю, это относится не только к корё сарам, но и ко всем иностранцам. Важно уделять больше времени своим детям, интересоваться их увлечениями. Понимаю, что многим тяжело, и родителям не хватает времени и сил, но важно направлять и поддерживать своих детей. Ведь им нужна поддержка родителей.

Михайло, несмотря на свой возраст, весьма вдумчив и рассудителен. Он переживает за детей корё сарам, приехавших в Корею, считая, что без должного внимания сегодня, завтра они не смогут занять достойное место в обществе.

У Михайло есть серия картин, посвящённых корё сарам. На них изображены сцены из исторического прошлого корейцев, живущих в странах СНГ.

– Если я не украинец и не хангук сарам, то кто я? Наверное, корё сарам. Поэтому я решил рисовать историю наших бабушек и дедушек по рассказам, которые слышал, и по оставшимся записям своих прабабушек и прадедушек. Мои картины о переселении и о пережитых трудностях корё сарам.

Недавно Михайло принял участие в проекте по изданию книги Владимира Кима «Корейские золотые изречения». Изданием занималась организация KORYOIN GLOBAL NETWORK при финансовой поддержке творческого объединения MEDIA SARAM. Все иллюстрации специально для этой книги выполнены Михайло.

– *Какое значение имеет для тебя этот проект?*

– Это большая честь – участвовать в таком международном проекте. Для меня это был новый и необычный опыт. В любом художественном стиле каждый элемент несёт особую смысловую нагрузку. Например, в стиле сумокхва важен не цвет, а характер изображения, будь то растение или животное, даже маленькая мышка или насекомое несут свою смысловую нагрузку. Я много размышлял, старался прочувствовать каждую деталь. В обложку книги я постарался вложить мудрость наших предков. Как бы мир не менялся, мы не должны забывать свои корни. Почтение родителей для меня очень важно.

У Михайло много планов на будущее. Сейчас он копит деньги на учёбу в Центре по подготовке специалистов по реставрации традиционной корейской живописи. В будущем он хочет делиться своими знаниями и навыками, став преподавателем живописи.

*Евгения ЦХАЙ,
специальный корреспондент
в Республике Корея*

Уникальное единство

В этом году несколько региональных корейских этнокультурных объединений отмечают своё 35-летие. То, что в Казахстане функционируют этноцентры, поддерживающие развитие родной культуры, традиций, языка – исторический феномен, говорящий о проводимой в стране межнациональной политике и о единстве в обществе. В рамках 35-летия в регионах будут проводиться праздничные мероприятия. Сегодня празднует Алматинский корейский национальный центр.



Александр ХАН

Казахстан – уникальная страна, где мирно сосуществуют более 130 этнических групп. Страна гордится сво-

ей многонациональностью и мультикультурностью, что является основой её национальной идентичности. Единство и гармония между народами в Казахстане являются резуль-

татом многовековой истории и целенаправленной государственной политики.

На протяжении веков Казахстан был перекрёстком различных культур и цивилизаций.

Через территорию страны проходили важные торговые пути, такие как Великий шелковый путь. Это способствовало притоку различных народов и культур, которые обогащали местное население. Таким образом, формировалась толерантность и уважение к разнообразию, что стало важной чертой казахстанского общества.

В середине прошлого века в республику были депортированы представители более 60 этносов, также ставшие гармоничной частью казахстанского общества.

С обретением Казахстаном независимости, благодаря проводимой в республике мудрой и взвешенной межнациональной политике, у казахстанских корейцев, как и у представителей других этносов, появилась возможность сохранять и развивать свою национальную культуру, язык, традиции и обычаи. Назрела необходимость создания этнокультурных общественных организаций.

Одними из первых появились корейские культурные центры в регионах страны, которые и отмечают в этом году своё 35-летие. А в 1990 году была создана Республиканская ассоциация корейских культурных центров Казахстана (РАККЦК), позднее переименованная в Ассоциацию корейцев Казахстана (АКК), которая сегодня осуществляет

свою деятельность под эгидой Ассамблеи народа Казахстана, участвует в реализации общегосударственных задач, работает над сохранением культурного и имиджевого наследия казахстанских корейцев.

Основная деятельность ассоциации направлена на развитие казахстанских корейцев как органичной части народа Казахстана, консолидации выдающихся личностей, лидеров и всего корейского этноса.

Вместе с тем Казахстан продолжает сталкиваться с вызовами в области межэтнических отношений. Глобализация, социально-экономическое неравенство и миграция создают новые задачи для общества. Однако благодаря мудрой политике правительства и усилиям гражданского общества страна продолжает движение к ещё большему единству и гармонии.

Единство в Казахстане – это результат долгого пути, пройденного народами, проживающими на этой земле. Государственная политика, основанная на принципах толерантности и равенства, культурные и образовательные инициативы, а также усилия гражданского общества способствуют укреплению гармонии и стабильности в стране. Казахстан может служить примером для многих стран, показывая, как разнообразие может быть источником силы и единства.

Грохот боя, взрывы, алую кровь помнят сопки заставы «Жаланашколь»

13-14 августа – памятная и вместе с тем скорбная дата не только для ветеранов и личного состава Ушаральского пограничного отряда (ныне пограничное Управление по Алакольскому району Департамента пограничной службы по области Жетісу), но и всех казахстанских пограничников. Пограничная застава «Жаланашколь» и высота Каменная у знаменитых Джунгарских ворот... Именно здесь, ровно 55 лет назад, советские пограничники дали отпор китайским провокаторам, которые вознамерились взять реванш за поражение на острове Даманский.

Василий ВОРОБЬЁВ,
Алакольский район

Сейчас в этих местах, на восточной границе суверенного Казахстана, мирная жизнь, тишина и спокойствие, нарушаемые лишь несмолкаемым шумом гру-

зовых и пассажирских составов, следующих по маршруту Европа – Казахстан – страны Юго-Восточной Азии. Бурными темпами в рамках приграничного сотрудничества развивается железнодорожная станция «Достык», на заставах казахстанские пограничники охраняют мирный покой жителей страны. Но чуть более полвека назад эти сопки были окутаны черным дымом; от пулеметных очередей вдребезги разлетались камни; а эта земля была окроплена кровью молодых 19-летних солдат...

Хронология тех далеких лет такова. События развивались стремительно. 13 августа 1969 года около 5 часов утра китайские военнослужащие двумя группами вышли на линию государственной границы СССР на участке по-

гранзаставы «Жаланашколь». К 7 часам утра они проникли на советскую территорию и стали окапываться на северных склонах высот Каменная и Правая. Советские пограничники наблюдали, что за линией границы в горах идет сосредоточение большой группы вооруженных китайских солдат.

По приказу из округа, БТРы, под прикрытием штурмовых

групп выдвинулись в сторону высот, чтобы «выдавить» нарушителей с советской территории. Но те первыми открыли плотный пулеметный и автоматный огонь. Пограничники ударили в ответ. Завязался бой. К бойцам заставы прибыло подкрепление из резерва Ушаральского погранотряда и три БТРа маневренной группы, которые с ходу вступили в бой. Но

против них начали «работать» китайские гранатометчики, подбившие технику.

Уже к 8 часам 15 минутам бой у заставы «Жаланашколь» был закончен. Большинство китайцев ушло за линию государственной границы, 19 были убиты, трое взяты в плен. Захвачены трофеи в виде оружия, гранатометов, боеприпасов, ракет. Потери с нашей стороны: двое погибших, более пятнадцати получили ранения различной степени тяжести.

Родина высоко оценила подвиг воинов в зеленых фуражках. За проявленные мужество и героизм погибшие пограничники Ушаральского пограничного отряда были награждены орденами Красного Знамени; два офицера стали кавалерами ордена Ленина, шесть человек были награждены орденом Красной Звезды, двое – орденом «Славы» III степени, десять человек – медалью «За отвагу».



미디어 날 '홍범도의 길 탐방단' 카자흐스탄 방문



'미디어 날 홍범도의 길 탐방단(이하 탐방단)' 스물여섯 명은 8월 4일 밤 알마티에 도착했다. 이들은 이튿날 첫 일정으로 고려일보사를 방문하여 김 콘스탄틴 주필로부터 창간 이후의 신문 역사의 현황에 대해 들었다.

이재표 미디어날 대표는 일제 강점과 분단, 동족상잔, 군부독재의 모진 역사를 겪어오는 동안 요리조리 낯빛을 바꾸며 시류에 편승해 온 부끄러운 100년 말고 또 다른 100년을 이역만리에서 찾게 된 탐방단은 저절로 마음이 느껴워졌다.»고 밝혔다.

이날 김콘스탄틴 주필은 "고려인 사회가 점점 모국어를 상실하고 있어서 부끄럽고, 한국어 지면이 왜소하고 문법적으로도 부족할 수 있지만 우리는 한민족으로서 자부심을 지니고 있다"라면서 "문화와 전통을 이어왔고 유지하겠다는 마음으로 부족하지만, 이 일을 계속하겠다"라고 힘줘 말했다.

김 주필은 한류 등의 영향으로 우리 문화에 관심을 더 가지게 된 새내기 기자 알렉산드라, 지아나 기자를 탐방단에게 소개하면서 "대학을 졸업할 때 최우등을 뜻하는 '빨간 졸업장'을 받은 기자들이니 기대하는 마음으로 지켜보고 응원해 달라"고 당부했다.

탐방단은 광복절을 앞두고 인민예술가인 김림마 무용가가 이끄는 비둘기무용단의 연습을 참관했다.

이후 고려극장을 방문하여, 박물관과 무대를 둘러보고 크즐오르다 행 기차를 탔다.

탐방단은 다음 날 저녁 현지에 도착하자마자 마중나온 고려인협회 간부들과 함께 만찬장으로 이동하여, 독립유공자 후손들과 함께 만찬 행사를 진행했다.

최재형 선생의 증 외손자이자, 김학만 선생의 손자인 김알렉세이 씨와 계봉우 선생의 손녀인 계따지아나 씨, 계따지아나의 이질인 김마리나 씨, 이밖에도 현지 고려인협회 간부들이 함께 한 이날 만찬에서 김알렉세이 씨는 "여러분을 만나기 위해서 자동차로 세 시간 거리에 있는 바이코누르에서 왔다"라며 "머나먼 땅의 고려인들을 잊지 않고 찾아줘서 고맙다"고 말했다. 김 씨는 "할아버지의 유일한 유품"이라며 김학만 선생이 선물로 받았다는 은잔을 가져와 탐방단에게 보여주기도 했다.

이날 만찬의 상차림은 소고기를 넣은 된장찌개와 배고자(왕만두), 증편이(증편), 찰떡이(찰떡), 질금이(콩나물무침), 가지채(가지볶음), 당근김치 등이었다.

독립운동가 후손들은 이튿날(7일) 탐방단이 홍범도 기념공원을 참배하는 자리에도 함께했다. 이날 참배에는 후손들과 탐방단 외에도 국립 크즐오르다대학 한국어학과 10여 명도 함께해 홍범도 장군과 계봉우 선생의 조형물에 꽃을 놓고 술잔을 올리며 독립운동가들의 넋을 기렸다.

이틀간의 일정을 함께한 독립운동가 후손들은 "내년에 다시 만나자"라며 후일을 기약했다.

탐방단은 이날 홍범도 장군이 말년을 보냈던 크즐오르다 고려극장(현 문화극장)과 계봉우 선생이 말년을 보냈던 옛집, 연해주에서 옮겨왔던 원동고려사범대학(현 크즐오르다국립대학), 서울과 학기술대학과 시 관련 복수학위 협정을 맺은 크즐오르다 과학기술대, 옛 레닌기치(현 고려일보) 신문사 자리 등을 돌아본 뒤 비행기를 타고 알마티로 돌아왔다.

김상욱

해외 거주 독립유공자 후손 30명, 광복절 맞아 한국 방문

유관순 사촌 후손 등 방한...보훈부, 국가유공자 후손에 장학금

제79주년 광복절을 맞아 해외에 거주하는 독립유공자 후손들이 한국을 찾는다.

9일 국가보훈부에 따르면 오는 11~17일 일정으로 미국, 카자흐스탄, 중국에 거주하는 독립유공자 21명의 후손 30명이 방한한다.

이들 중에는 유관순 열사의 사촌으로 유 열사와 함께 3·1운동에 나섰던 유예도 지사의 증손자 김재권(미국 거주) 씨도 포함됐다.

신흥무관학교 교관으로 활동해 '백마 탄 김장군'으로 유명한 김경천 지사의 후손 헤가이 스베

틀라나와 헤가이 다니일, 관동창 의대장으로 서울진공작전을 지원했던 의병장 민공호 지사의 후손 민 안나(이상 카자흐스탄 거주) 씨도 방한한다.

대한민국임시정부에서 독립운동을 전개한 오영선·이의순 부 지사의 후손 호패중, 호건성, 심운 씨 등 중국에 거주하는 후손들도 한국을 찾는다.

참가자들은 11일 입국해 12일 국립서울현충원에서 참배하고 13일 독립기념관, 14일 국립중앙박물관, 15일 광복절 경축식, 16일 임진각 및 오두산 통일전망

대 등을 방문한다.

국외 독립유공자 후손 초청 행사는 1995년 광복 50주년을 계기로 시작돼 지난해까지 20개국 957명이 참여했다.

한편 보훈부는 우미희망재단과 함께 전몰·전상 군경 등 국가유공자 후손 85명에게 장학금 1억4천만 원을 지급했다고 밝혔다.

보훈부와 우미희망재단은 2008년부터 올해까지 국가유공자 후손 총 1천755명에게 장학금 20억여 원을 지급했다.

연합뉴스

'두산퓨얼셀 협력사' 하이에어코리아, 카자흐스탄 생산공장 설립 추진

아켄제노프 카자흐스탄 에너지부 차관 발언 "하이에어코리아 등 생산품 현지화 예정" 카자흐, 러시아 대체 수출 대상 국가 부상

수소기업 하이에어코리아가 카자흐스탄에 생산 공장 설립을 추진한다. 한국과 카자흐스탄 간 경제 교류 협력이 강화되는 가운데 카자흐스탄의 향후 성장 잠재력도 배경에 있는 것으로 풀이된다.

예를란 아켄제노프 카자흐스탄 에너지부 차관은 13일(현지시간) 아스타나에서 열린 정부 회의에 참석해 "한국 하이에어코리아, 미국 SLB, 베이커휴즈, 플로우서브, 스웨게록, 이탈리아 브레다에네르기와 함께 단기간에 생산품을 현지화 할 예정"이라고 말했다.

아켄제노프 차관은 이를 통해 약 12개의 새로운 일자리를 창출하고 최대 1750만 달러(약 240억원)의 투자를 유치할 것으로 전망했다.

이번 현지 공장 설립은 한국과 카자흐스탄 사이의 경제 교류 협력의 연장선 상에 있는 것으로 해석된다.

앞서 부산시는 지난해 11월 카자흐스탄과의 상호 투자와 협력 기회를 모색하기 위해 비즈니스 포럼을 열기도 했다. 당시 행사에는 하이에어코리아도 참가해 '한국-카자흐스탄 협력사례'를 발표했다.

하이에어코리아는 카자흐스탄의 성장 가능성을 높게 보고 현지 공장 설립을 추진 중인 것으로 분석된다. 중앙아시아 지역의 맹주로 불리는 카자흐스탄은 풍부한 자원과 에너지를 보유하고 있다. 또한 러시아의 대체 시장으로 주목받고 있어 추후 수출 대상 국가로서 잠재력이 높은 곳으로 평가 받는다.

지난 1988년 설립된 하이에어코리아는 선박 공조시스템 분야의 글로벌 기업으로 알려져 있다. 국내외 조선, 해양 및 산업공조 분야에서 선두에 있으며 공기조화기와 칠러, 냉동창고용 냉동기, 송풍기, 패키지 에어컨, 댐퍼 등을 생산하고 있다. 국내시장 점유율은 90% 이상이며 한국조선해양, 대우조선해양, 삼성중공업 등 조선사에 제품을 납품하고 있다.

하이에어코리아는 지난 2014년 이후 조선 경기가 악화하자 수소시장에 주목하기 시작했다. 지난 2017년부터 두산퓨얼셀의 440kW PAFC에 들어가는 개질기와 탈황기를 제작하며 본격적으로 수소사업에 뛰어 들었다. 이후 지난 2020년에는 기존 선박 공조시스템 기술을 바탕으로 수소충전소용 냉동기를 개발하면서 수소전문기업으로서의 출발을 알렸다.

출처: 더구루

레닌 주 (러시아 연방), 염소 447 마리를 북한에 보냈다

레닌그라드주에서는 작은 가축 떼를 조선민주주의 인민공화국에 보냈다. 러시아 암염소 432마리와 숫염소 15마리를 북한 라성에 전달될 예정이라고 러시아 동식물위생감독국이 8월12일 보도했다.

배송 전에 동물들은 철저히 검사되었다. 감독국 직원들은 소형 가축에 대한 서류 및 물리적 검사를 실시하고 동물을 운송할 차량도 검사했다. 러시아 동식물위생감독국 보도에 따르면 이것은 북한으로 수출되는 최초의 사육이다.

염소 수출은 라성 지역 어린이들에게 유제품을 제공하고 식량난을 해소하기 위한 것이다.

2021년에 김정은 국무위원장은 전국 모든 어린이에게 정부 지원 유제품 및 기타 영양 식품을 보장하는 법안을 촉구했다. 유엔아동기금, 세계보건기구, 세계은행이 공동으로 발표한 보고서에 의하면 2022년 북한의 5세 미만 어린이 6명 중 1명은 영양실조로 인해 성장 부진을 겪었다.

앞서 러시아 신문들은 북한산 사과가 장래에 러시아 시장에 나올 것이라고 보도했다. 이를 위해서는 해당 제품에 식물위생 인증서가 있어야 하며, 이는 사과가 '검역 유기체'가 포함되어 있지 않음을 인증한다.

지난 6월, 블라디미르 푸틴 러시아 대통령은 북한을 국빈 방문했다. 협상 과정에서 양국 지도자들은 포괄적 전략 파트너십 협정을 체결했다. "어떠한 대결적 성격도 갖지 않을 것"이며 <...> 동북아 지역의 안정을 더욱 확고히 하는 것을 목표로 할 것"이라고 밝혀졌다.



2024년, 카자흐스탄 여러 지역의 고려인 민족 문화 센터는 설립 35년 주년을 맞이합니다. 바로 이 센터들은 카자흐스탄 고려인 사회 활동의 기반을 마련했으며, 카자흐스탄 고려인협회 설립보다 1년 앞서 출현했습니다. 각 지역의 센터는 고유한 역사를 가지고 있으며, 그 동안 수천 명의 동포들이 이 센터들을 거쳐갔고, 수백 개의 다양한 프로젝트가 실현되었습니다. <크리일보>는 카자흐스탄의 최초 고려인 문화 센터에 대한 연재를 시작합니다.

카라간다 주 고려인 민족문화 연합

카라간다 주 고려인 민족문화 연합은 카라간다 지역 사회·경제 분야의 발전에 많은 기여를 하고 있는 단체로, 오늘날 그 구성원들은 지역사회의 각 분야에 진출하여 큰 성공을 거두며 인정을 받고 있다. 현재 카라간다 주에는 지역 전체 인구의 0.95%에 해당하는 1만 3천 1백 59명의 고려인들이 살고 있다.

카라간다 주 고려인 문화센터는 카자흐스탄에서 가장 먼저 탄생한 고려인 민족문화 연합들 중 하나이다. 1989년 9월 (Дом политпросвещения - 정치교육의 집)의 강당에서 고려인 공동체의 대표들이 모여 창립총회를 열었으며, 이 자리에서 주 관할 고려인 문화센터의 설립이 결정되었다. 같은 해 12월에는 설립된 문화센터의 등록이 완료되었다. 창립 초창기부터 단체의 활동 목적은 뛰어난 전문성을 영위하고 고도의 문화를 향유하는 것에 맞추어졌다. 이에 전문가들, 그리고 의견이 같은 이들에 대한 끊임없는 물색 및 지원이 수반되었다.

본 문화센터가 주최한 첫 대형 행사는 1990년 8월 중앙문화휴식공원(Центральном парке культуры и отдыха)에서 진행된 고려인 문화의 날이었다. 본 행사의 실현을 위해 카라간다 출신의 감독 김 베니아민(Ким Вениамин)과 고려극장 소속의 「아리랑」 무용단이 초빙되었으며, 행사 조직위원회는 33-40세 사이의 젊고 유능하며 적극적인 성향을 가진 이들로 채워졌다. 그보다 조금 앞선 시기에 알마티 시와 모스크바 시에서 각각 개최되었던 전카자흐스탄 고려인 창립대회 및 전소련 고려인 창립대회의 여파에 한껏 고무되어 있던 조직위원회의 일원들은 당시 그 현장들의 분위기를 동향인들인 카라간디의 동포들 앞에서 가감 없이 재현해 보이려 열광에 불타올랐다. 그리고 마침내 그 계획이 실현되던 그날, 공원 중앙광장을 가득 메운 인파와 꿈에서만 그리던 일을 생시에서 마주하던 동포 노인들의 환희에 찬 눈빛은 앞으로 영원히 기억에서 잊혀질 수 없을 것이다.

이 시기는 사회운동의 물결이 점차 일기 시작하던 때로, 각 문화센터들은 한치 앞의 미래조차 가능할 수 없는 가운데 그 어떤 길잡이 없이 각자의 판단에 의지하여 앞으로의 활동에 대한 방향을 선택해 나아가야만 했다. 그러나 당시 카라간다 주 고려인 문화센터에 비록 전문가는 없었지만 열성가들만은 존재했다. 초창기 카라간다 문화센터의 임원회 일원들은 각자가 개인적인 방법으로 사람들을 끌어모으고 자신들의 자녀와 친인척들을 행사에 동원하는 한편, 때로는 직접 한국어로 노래를 불러가며 춤을 추어야 했다. 실로 그들은 선구자의 길을 걸어갔던 것이다.

카라간다 주 고려인 문화센터의 열성 활동원들은 한민족의 문화 및 전통의 수호를 몸소 실천하며 모범적인 일생을 살았던 이들을 기리고 그들에 대한 기억을 후속 세대들에게 계승시키는 것을 의무로 여기고 있다. 그렇게 이곳에서 기억되고 추앙받는 이들로 김 진하(발레리엔체로비치), 김 레온찌 알렉산드로비치, 김 엘비라 빼뜨로브나, 신 마리아 알렉산드로브나, 허가이 마라트 알렉세예비치, 최 리지야 예브도키모브나, 김 미하일 남치코비치, 황 라이사 알렉세예브나 외 다수가 있다. 더불어 알레예바 마리아 비르카나토브나, 오가네산 겐리흐 세르게예비치, 바이케노프 말릭 리스하노비치 또한 동료 전우들의 기억 속에 영원히 머물 것이다.

모든 것을 미개척 상태에서 시작한 카라간다 주 고려인 민족문화 단체는 오늘날 많은 회원

들의 연합으로 이루어진 단체로서 명확한 조직구조를 기반으로 30년의 역사와 전통을 보유한 기관으로 발전하였다.

초창기 민족문화 연합의 모든 활동이 소수 정예 열성회원들의 열정만으로 이루어지던 때의 노고는 결코 헛된 것이 아니었다. 2003년 본 연합 소속의 공연팀 「무궁화」가 정부로부터 「국민 예술단」 칭호를 받았다. 또한 2006년 본 민족문화 연합 및 연합의 회장은 카자흐스탄 고려인 협회로부터 각각 「최고의 지부」와 「최고의 장(長)」 칭호를 수상하였다. 본 연합의 모



든 업무활동을 주관하는 회장 김 릴리아 미하일로브나(Ким Лилия Михайловна)는 카라간다 주 최초로 2006년 「도스틱」 2급 훈장을 수상한 바 있으며, 이 성과를 본 공동체 전체의 공으로 돌리고 있다.

오늘날 본 고려인 문화센터는 전국 및 지역에서 개최되는 모든 행사들에 지속적으로 참여하고 있다.

그동안 잦은 법률 및 규정의 변동으로 인하여 본 단체는 수차례의 법적형태 변경을 거쳤으나(주 관할 고려인 문화센터, '카자흐스탄 고려인 협회 카라간다 지부'를 거쳐 현재 『카라간다 주 고려인 민족문화 연합』, 창립의 순간부터 변함없이 단 하나의 원칙 - 본 단체가 개최하는 행사들에는 연령·민족·사회적 지위·생활수준 등에 관계없이 다양한 이들이 접근 및 참여할 수 있도록 하며, 특히 현 사회를 위해 크게 헌신하였던 장년층 세대들을 위해 필히 시내에서 가장 좋은 입지에서 진행하도록 한다 - 에 기초하여 활동을 수행하고 있다.

『카라간다 주 고려인 민족문화 연합』이 오늘날 이룩한 성공은 초창기부터 이루어져왔던 카자흐스탄 고려인 협회, 카자흐스탄 민족회의 지역 지부, 교육부 및 문화부, 지역 대학교들, 그리고 본 단체의 역사에 족적을 남긴 많은 이들과의 긴밀한 협력에 기대고 있다.

본 고려인 민족문화 연합은 정부에 의해 기획되는 국가 프로그램들에 따라 교육·문화 부문에서의 활동과 사회정책 및 청년·청소년 정책과 관련된 업무를 수행하고 있다.

한국어 교육 활동 또한 꾸준히 이루어지고 있으며, 매년 100명 이상의 참가자들이 유치되는 가운데 정기적으로 개최하고 있는 지식 경연대회 「유니 리체르(청소년 리더)」를 통해 학생들이 각자의 지식과 리더적 자질을 시험해 보고자 하는 욕구를 자극시키며 이들의 활발한 참여를 이끌어내고 있다. 주카자흐스탄 대한민국 대사관, 과학기술협회 「과학」, 카자흐스탄 고려인 협회와의 협력을 통해 개최되는 장학금 대회 또한 지속적으로 열리고 있다. 이외에도 매년 진행되는 한국 노래 경연대회 또한 다양한 연령대의 재능 있는 어린이 및

청소년들을 찾을 수 있는 인재 발굴의 장으로 활용되고 있다.

모든 카자흐스탄 국민들과 마찬가지로 고려인들 또한 대조국 전쟁 참전용사들과 전신노동자들을 추앙하고 기리는 활동에 적극적으로 참여하고 있다. 대학생 청년들은 청년모임 조직들을 구성하여 활발히 활동을 수행하고 있다.

현재 『카라간다 주 고려인 민족문화 연합』은 정기적으로 다양한 행사들을 주최하고 있으며, 그중 다수가 본 단체의 전통 혹은 브랜드와도 같은 이미지로 자리잡았다. 모든 행사들은

리 발레리아-텐 짜무르-김 밀라나-나비예브 술탄 그리고 성우 김 마리아와 김 블라지미르 등이 소속된 민족 예술단 「무궁화」를 꼽을 수 있다. 노전사 합창단은 1990년 결성된 이래 지역 고려인 문화의 발전과 부흥에 많은 공헌을 하였다. 본 합창단은 지역에서 개최되는 모든 행사들의 단골 공연팀으로서 활동하고 있다. 이들은 또한 알마티 시에서 개최된 전국 한민족 문화 축제에서 2급 및 3급 상장을 수상한 바 있으며 1999년에는 같은 대회에서 1급 상장을 수상하였다. 본 합창단은 리 따찌야나 세르게예브나(Ли Татьяна Сергеевна)가 단장으로서 이끌고 있으며, 예술방향의 지도는 주립 아카데미 음악 희극장 수석 지휘자인 쉬뜨꼬바 따찌야나 보리소브나(Штыкова Татьяна Борисовна)가 담당하고 있다.

무용단 「기쁨」 또한 1990년에 결성되었다. 결성부터 지금까지의 활동기간 동안 국가 및 민족 명절, 문화축제들의 일환으로 열리는 다양한 시·주 및 전국 행사들에 참여해왔다. 본 무용단은 또한 알마티 시 전국 한민족 문화 축제 수상 경력을 보유하고 있다. 제 7회 전국 한민족 예술 축제 「민속무용」 부문에서 1급 상장을, 제 8회 전국 한민족 예술 축제에서는 2급 상장을 수상하였으며, 이밖에도 다른 지역 민족문화 축제들에서도 다양한 상을 수상한 이력이 있다. 무용단에는 6살부터 30살까지 넓은 연령대 폭의 여성 단원들이 활동하고 있다. 「기쁨」 무용팀은 오늘날 카자흐스탄 고려인들의 민족 음악 및 무용 예술의 수호와 부흥, 발전 및 전파를 위해 활동하는 진정한 민속 무용단으로 성장하였다. 무용단의 단장직은 하 알라 빅토로브나(Ха Алла Викторовна)가 맡고 있다.

사물놀이패는 2002년에 결성되었다. 본 공연팀은 「무궁화」단의 소속으로 참가한 콘서트에서 「국민 공연단」 칭호를 수상한 경력을 보유하고 있으며, 전국 한민족 문화 축제에도 수차례 출전하여 2급 및 3급 상장을 받았다. 이외에도 본 공연단은 다른 많은 지역 민족문화 축제들에 참가하였다. 본 사물놀이 합주단이 결성된 순간부터 총 5개 연령대의 그룹들이 합주 교육을 받은 바 있다. 단장은 최 니나 바실리에브나(Цой Нина Васильевна)이다.

「무궁화」 소속의 모든 보컬리스트들에게 있어 선망과 모범의 대상은 전 「무궁화」단 소속이었으며 현재 프로 가수로 데뷔하여 활동하고 있는 김 로만(Ким Роман)이다.

「무궁화」 공연단은 다양한 장르에 기반한 풍부한 레퍼토리를 보유하고 있다. 선율이 돋보이는 노래들과 독창성이 엿보이는 안무 연출은 본 공연단만의 독특한 색깔을 자아낸다. 무대 시나리오 또한 관객들이 마치 공연단과 더불어 공연에 참여하고 있는 듯한 느낌을 받을 수 있도록 하여 그들에게 큰 감동을 선사하고 흥을 북돋아주는 방식으로 구성하고 있다.

오늘날 카라간다 주 고려인들은 나우르즈 축제, 카자흐스탄 민족 화합의 날, 전승절, 국가 상징의 날, 수도의 날, 카자흐스탄 공화국 초대 대통령의 날, 독립 기념일 등 사회·정치 부문의 모든 행사들에 적극적으로 참여하고 있다. 경륜 높은 고려인 공동체 원로들의 교훈과 지침을 받들어 고려인 민족연합을 계승하고 그들이 해온 것과 같이 높은 수준의 활동을 이어가는 것이 현세대 카라간다 주 민족문화 연합 활동원들의 사명이다.

올해 9월, 카라간다 주 민족문화 연합은 창립 35주년을 맞이하기 위해 많은 사람들이 향상처럼 좋은 선물을 기대하는 대규모의 행사가 개최할 예정이다.

8월 20일부터 시행되는 카자흐스탄 대중매체법의 이모저모... 카자흐스탄 문화정보부 장관과의 인터뷰

최근 카자흐스탄에서는 대통령의 지시 하에 새로운 '대중매체에 관한 법률(이하 대중매체법)'이 탄생했다. 카자흐스탄에서 매년 6월 28일 기념되는 '매스미디어 종사자의 날'을 앞둔 지난 6월 19일 카심조마르트 토크아예프 대통령이 최종 서명하고 오는 8월 20일부터 시행에 들어가는 새로운 대중매체법과 관련해 최근 아이다 발라예바 카자흐스탄 문화정보부 장관이 매체 '카자흐스탄스카야 프라브다'와의 인터뷰를 통해 전한 내용을 발췌해 실었다.

- 우선 지난 2년간 진행되어 온 '대중매체법' 수립 과정이 드디어 결실을 맺은 것에 대해 축하의 말씀을 드립니다. 이번 법안 수립 과정은 유독 여러 뜨거운 논쟁과 논란 속에서 윤곽을 잡아가는 형국을 보였는데...

- '뜨거운'이라는 표현은 그나마 부드럽게 순화한 말인 것 같네요. 사실 저희 실무팀이 대중매체법 수립 과정에 착수한 것은 표면적으로 알려진 것보다 훨씬 전으로, 2년도 넘었습니다. 지난 2021년 저의 주도 하에 기존 대중매체 관련 법률의 취약점에 대해 논의하기 위한 최초의 실무팀이 꾸려졌고, 이를 토대로 새로운 법안 수립과 그와 관련된 향후 업무계획을 짜기 위해 수많은 미팅과 토의가 이루어졌죠. 그간 국회 내부에서만 57회에 달하는 실무진 회의가 진행되었고, 여기에는 각종 언론계 종사자들 및 전문가, 시민단체 관계자들이 참여했습니다.

법안 수립에 있어서는 처음부터 "효율적인 대중매체 관련 법률 수립, 그리고 현 정부-사회 간 매스커뮤니케이션 구조상의 고질적 문제점들에 대한 해결 방안 마련을 위해서는 업계 전문가들을 중심으로 한 사회의 참여가 최대로 이끌어져야 한다"는 접근방식으로 임했습니다. '대중매체'란 결국 해당 분야의 전문가들로 구성된 하나의 사회이니까요. 카심조마르트 토크아예프 대통령께서도 얼마 전 있었던 '매스미디어 종사자의 날' 기념 행사에서 "신분 및 잡지 발행은 뛰어난 전문성을 요구한다"며 비슷한 내용을 언급하신 바 있지요. 실제로 이전 대중매체 관련 법에 대해서 가장 큰 불만을 표하던 이들 또한 언론 종사자들이었고요.

이러한 매스미디어계 전문가들의 불만 사항들과 여러 단점들을 새로운 대중매체법에서 배제시키기 위해 문화정보부 관계자들은 정기적으로 현대 정보 전달 체계의 발전 양상과 동향을 분석하는 한편, 미디어 환경 규제와 관련한 선진적 글로벌 노하우를 면밀히 연구하기 위해 각종 국제기구 관계자들 및 외국 전문가들과의 만남을 가지기도 했습니다.

강조하건대, 본 대중매체법은 비공식적이며 임의적인 과정 속에서 수립되는 것이 아닙니다. 본 법률의 수립 과정은 전단계에 걸쳐 투명하고 공개적인 방식으로 전개가 이루어졌습니다. 이미 지난 2022년 발표되었던 본 대중매체법 구상안의 경우만

해도 수십 건에 달하는 전문가들의 제안 및 추천 사항들을 포함하고 있었으며, 이는 최종 문건에도 빠짐없이 반영된 바 있습니다.

- 그렇게 해서 새로운 대중매체법이 윤곽을 갖추고, 얼마전에는 최종적으로 국가수장의 서명까지 거치게 되었습니다. 이로써 우리나라 언론계에는 어떤 변화가 생기게 되었나요?

- 우선 직접 취재를 통해 최종편집 및 배포 단계 이전의 '1차 콘텐츠'를 만들어내는 소위 '현장 기자'들의 경우에 대해 얘기하자면, 우리는 이번에 새롭게 제정된 법을 통해 이들의 업무 환경을 최대한 개선하는데 주력했습니다. 특히 현장 기자들에 대한 안전보장을 들 수 있는데, 이제부터 매체 소유주 측은 이들이 취재 활동 시 건강 및 생명에 대한 위험부담이 높은 환경에 놓여질 경우에 대비한 각종 안전수단-개인용 보호구, 공기호흡기, 이동수단, 공구, 의료용품 등-을 제공하는 한편, 업무상 재해 발생 시에는 정해진 요건에 따라 장애보상을 실시할 의무를 지게 됩니다.

이 같은 기준은 CNN, FOX news, TRT, BBC 등 세계 유수의 매체들이 상시적으로 위험지대에 파견되는 자사 보도원들을 대상으로 첨단 안전장비와 각종 복리후생 혜택 등을 제공하는 선례를 참고하여 도입한 것입니다. 이러한 제도를 구축함으로써 상기한 세계적 매체들은 늘 발빠르게 수준 높은 특종을 확보할 수 있는 기틀을 갖추 수 있는 것이죠.

- 일명 '프레스 카드(Пресс-карта)'로 불리는 기자 출입 허가증 발급 시스템 도입을 놓고도 많은 논란이 있었는데요. 기자들이 각종 정부청사 및 국회 등에 출입하는데 많은 제약과 불평등을 야기시킬 것이라는 이유에서였죠. 이와 관련해 해명할 부분이 있다면?

- 네, 그래서 프레스 카드의 대안으로 '인증 카드(Аккредитационная карта)' 개념이 도입되었습니다. 이 인증 카드 시스템은 각종 청사 기자회견 출입, 사건사고 등 긴급상황이 발생한 출입제한 구역 내에서의 중계 진행, 다양한 정부-사회 인사들과의 인터뷰 등 여러가지 이점을 제공합니다. 인증 카드는 단일 미디어 플랫폼을 기반으로 하며, 디지털 방식으로 구동됩니다. 지금까지 기자들은 취재를 하려는 각 정부기관에 일일이 개별적으로 인증 신청을 해야 했던 것에 반해 앞으로 도입되는 디지털 플랫폼을 통해서도 각 국가 기관들이 진행하는 언론 대상 행사에 대한 정보를 한눈에 확인하고 각자의 컴퓨터나 휴대전화를 통해 빠르고 간단하게 참가 신청을 할 수 있게 될 것입니다. 이러한 과정에서 발생할 수 있는 제약사항으로는 행사가 진행될 공간의 물리적 한계에 따른 수용가능 인원 제한이 유일할 것이고요. 간단히 말해 기자들의 취재활동과 관련한 인증절차가 대폭 간소화되는 것이라 하겠습니다.

- 인증 관련 문제와 관련해서라면 최근 불거진 또다른 논란을 빼놓

을 수 없는데요. 관련 인증을 획득하지 않은 외국 매체들에 대한 국내 취재활동 금지 조항이 바로 그것이죠.

- 해당 사안과 관련해서는 우선 관련 규정이 '언론 및 창작의 자유' 원칙에 영향을 미치지 않을 것이라고 말씀드리고 싶습니다. 단지 카자흐스탄 공화국 외무부가 규정하는 외국 언론 대상 인증 획득 관련 조례를 입법 차원에서 확인하는 절차일 뿐입니다.



- 이 밖에도 현재 언론계에서 대두되고 있는 또다른 우려로는 앞으로 정부정책 PR 등을 목적으로 하는 정부 발주 정보 게시(Государственный информационный заказ) 제도에 대한 변동 사항을 들 수 있겠는데...

- 언급하신 기존의 정부 발주 제도는 익히 알려진 대로 크게 두 가지 과제 해결을 목적으로 수립된 바 있습니다. 첫 번째는 정부가 시행하고 있는 다양한 국가정책에 대한 정보를 일반 대중에게 전달하는 것이고, 두 번째는 우리나라 독립 직후 이루어진 시장경제 체제로의 전환 과정에서 경쟁에 뒤처지며 경제적 자립이 어려워진 언론매체를 지원하기 위함이었지요. 카자흐스탄에서는 이렇듯 자체적인 환경적 특성에 기반하여 대중매체를 대상으로 하는 정부 발주 제도가 생겨났지만, 사실 이와 유사한 제도는 선진국들을 포함한 세계 여러 국가들에서 마찬가지로 시행되고 있습니다.

대중매체에 대한 정부 발주 제도는 초창기에는 정부조달 시스템을 통해 시행되었으나, 보다 효율적인 결과를 위해 정부는 본 제도를 기존의 정부조달 시스템에서 분리하는 작업에 들어갔습니다. 이러한 기초를 이어받아 이번에 발효되는 새로운 대중매체법을 통해 기존 정부 발주 제도는 보조금 지원 방식으로 전환되는 형태로 보완될 것입니다. 보조금 지원 대상 선정은 양질의 콘텐츠 생산과 개발을 촉진할 수 있도록 신청매체 측의 활동 방향과 매체의 최종 소비층의 수요 등을 고려하여 이루어질 것입니다. 아울러 보조금 지원 대상 선정 과정의 투명성 극대화 및 정부 개입 최소화, 지원 현황 모니터

링 강화 등 제도 내 탈관료화를 위한 메커니즘을 도입할 것입니다.

- 새로운 대중매체법은 대중매체의 자기조직화/자율규제 관련 조항도 내포하고 있는 것으로 알려졌는데, 이에 대해 좀 더 상세히 설명해 주신다면?

- 기존 여러 국가들의 선례를 통해 알 수 있듯, 대중매체에 대한 자율규제기관의 형성은 해당 사회 내에 높은 수준의 전문성을 갖춘 단합

한 권한이 부여된 기관을 신설하게 되었습니다.

- '국가와 사회의 이익 보호'는 기존 대중매체 관련법이 해결해야 했던 과제 중 하나였습니다. 이번에 새롭게 발효되는 대중매체법을 통해 카자흐스탄의 대중은 이 부분과 관련해 느끼게 될 변화가 있을까요?

- 현재 우리는 텔레비전 및 라디오 방송을 통틀어 카자흐어 중심의 국산 콘텐츠 비중을 강화하고 확대

하는 것에 주력하고 있습니다. 2027년에는 매주 송출되는 국내 전체 방송 중 카자흐어 콘텐츠가 차지하는 비중이 60% 이상이 되도록 하는 것이 정부의 중대 정책 중 하나입니다. 그와 더불어 국내 텔레비전 및 라디오 채널들 내에서 외산 프로그램 방영 비중도 20%에서 10%까지 줄어든 것이고요.

- '대중매체법' 법안에 대한 카심조마르트 토크아예프 대통령의 서명이 이루어진 것이 지난 6월 19일인데요. 그간 본 법안이 윤곽을 갖추고 최종적으로 통과되기까지의 길고 험난했던 과정을 요약한다면?

- 사실 우리는 아직도 여정의 절반 정도에만 와있는 상태입니다. 새 법률을 수립하는 과정에서 퇴출된 30개 이상에 이르는 조례를 대체할 42개의 항목을 새롭게 만드는 작업을 앞두고 있거든요. 이를 통해 본 대중매체법의 조항을 더욱 명확화하고 상세화 할 수 있을 것입니다. 예컨대 앞서 언급하기도 했던 보조금 지원 제도의 구체적인 운영 메커니즘과 위성 텔레비전 및 라디오 방송 사업자에 대한 보조금 절차 등도 포함해서 말이지요.

끝맺으며 강조하고자 하는 점은 본 대중매체법과 관련한 모든 조례는 우리나라 정부가 기본 가치로 내걸고 있는 '경청하는 국가'의 원칙을 토대로 수립될 것이며, 모든 이해관계자들이 사전에 이에 대한 정보를 접하고 토의에 참여할 수 있도록 하기 위해 온라인 공청회 플랫폼(Открытые НПА)을 통해 공개할 예정이라는 것입니다.

원글: 율리야 마게르 카자흐스탄스카야 프라브다

하는 것에 주력하고 있습니다. 2027년에는 매주 송출되는 국내 전체 방송 중 카자흐어 콘텐츠가 차지하는 비중이 60% 이상이 되도록 하는 것이 정부의 중대 정책 중 하나입니다. 그와 더불어 국내 텔레비전 및 라디오 채널들 내에서 외산 프로그램 방영 비중도 20%에서 10%까지 줄어든 것이고요.

- '대중매체법' 법안에 대한 카심조마르트 토크아예프 대통령의 서명이 이루어진 것이 지난 6월 19일인데요. 그간 본 법안이 윤곽을 갖추고 최종적으로 통과되기까지의 길고 험난했던 과정을 요약한다면?

- 사실 우리는 아직도 여정의 절반 정도에만 와있는 상태입니다. 새 법률을 수립하는 과정에서 퇴출된 30개 이상에 이르는 조례를 대체할 42개의 항목을 새롭게 만드는 작업을 앞두고 있거든요. 이를 통해 본 대중매체법의 조항을 더욱 명확화하고 상세화 할 수 있을 것입니다. 예컨대 앞서 언급하기도 했던 보조금 지원 제도의 구체적인 운영 메커니즘과 위성 텔레비전 및 라디오 방송 사업자에 대한 보조금 절차 등도 포함해서 말이지요.

끝맺으며 강조하고자 하는 점은 본 대중매체법과 관련한 모든 조례는 우리나라 정부가 기본 가치로 내걸고 있는 '경청하는 국가'의 원칙을 토대로 수립될 것이며, 모든 이해관계자들이 사전에 이에 대한 정보를 접하고 토의에 참여할 수 있도록 하기 위해 온라인 공청회 플랫폼(Открытые НПА)을 통해 공개할 예정이라는 것입니다.

원글: 율리야 마게르 카자흐스탄스카야 프라브다

중앙아시아 고려인 문학에 나타난 트랜스내셔널 양상

지난 호에서 계속

경계를 넘으며 사는 트랜스내셔널 이주민들은 새로운 거주국에서 민족 만들기 과정에 직면하거나, 심지어 그 과정에 참여하기도 한다. 때문에 그들의 정체성과 일상은 민족국가들의 민족 만들기 과정 속에 깊이 뿌리박힌 인종과 종족성과 같은 헤게모니 범주들에 의해 구성되어진다.⁸⁾ 이때 개인의 정체성은 개인이 스스로에게 국가, 사회적 계급, 하위문화, 민족성 등 특정 집단의 구성원으로 소속감을 부여하는 방식으로 규정된다. 따라서 이주자들의 정체성은 초국적 사회화 과정의 경험과 무관하지 않다. 이주자들은 자신이 정착한 국가와 새로운 관계를 형성하고자 하면서도 여전히 자신들이 태어난 모국 혹은 모국이라 일컫는 국가와의 연결성을 지속하고자 노력한다. 그러므로 두 국가 모두를 포함하는 초국적적 사회 영역 속에서 살게 된다. 이러한 경험은 서서히 이주자의 정체성을 트랜스내셔널한 정체성으로 변화시킨다. 따라서 트랜스내셔널한 정체성은 거주 이전 장소의 문화적 특성과 거주국의 문화가 섞인 것으로서 잡종성의 연속성을 형성한다.⁹⁾ 이때 정체성은 상호대립적으로 영원히 이곳에 머물 수밖에 없다는 인식과 잠시 이곳에 머물고 있다는 인식의 혼재로 드러나기 마련이다. 즉, 지금 이곳에 정착하기 위해 적응하고자 노력하지만, 언제든지 꿈을 실현할 수 있는 장소로 다시 이주할 준비를 갖추려고 한다. 결국 그들은 상상적 구조로서의 국가에 귀속되기 보다는 경험적 실체로서의 로컬에 귀속된 트랜스이주자들인 셈이다.

척박한 중앙아시아의 오지를 농업지대로 바꾸고자 한 소련 당국의 계획에 따라 대부분 불모지나 다름 없는 척박한 곳에 적응해야만 했다. 도시 거주는 금지되었고 이주 전에 약속받았던 재산의 보상과 공민권 보장은 기대할 수도 없었



다양한 삶의 양태와 전망, 정체성 회복을 향한 갈망 등을 담아내고 있다. 강제이주 1세대 작가의 작품에는 이산의 생생한 흔적과 함께 혼종 또는 혼성의 특성이 혼재되어 나타난다. 과거 기억 속에 존재하는 모국과 현재 일상을 꾸려나가는 거주 국가 사이에서 발생하는 내적 갈등은 고려인 문학 근저에 깔려 있는 공통적 특질이라 할 수 있다.¹⁵⁾ 이러한 내적 갈등은 강제이주 이후부터 지금까지 세대가 지남에 따라 양상은 조금씩 다르지만 거주국에로의 동일화와 새로운 공간을 찾고자 하는 환상성으로 그려지고 있다.

에르네스트 르낭은 『민족이란 무엇인가』에서 망각이야말로 “국민 창조의 본질적인 요소”¹⁶⁾라고 언급한다. 국민 창조라는 요소는 집단이 구성하는 공식적인 기억을 의도적으로 역사에서 없애버리는 것에 의해 좌우되는 것임을 시사한다. 역사적 사실이 은폐되거나 망각된 것은 학문적으로 “오류”에 해당하지만, 기억을 역사에서 소거함으로써 국가 단일체에 소속된 운명공동체라는 환상을 만들어내면서 국민을 창조한다는 것이다.¹⁷⁾ 르낭의 이러한 언급은 중앙아시아 고려인에게도 적용될 수 있다. 1938년 강제이주의 비극은 오랫동안 그들의 공식적인 역사에서 억압되고 망각될 수밖에 없었다. 소련에서 살게 된 계인인 그들에게 있어 ‘1937년’이나 ‘강제이주’는 발설해서는 안 되는 금기였기 때문이다. 심지어 강제이주 이후 고려인들은 자신의 그림자마저도 두려워하는 존재가 된다. 그들은 이웃들과의 교제도 피할 정도였다.¹⁸⁾

3. 중앙아시아 고려인문학의 트랜스내셔널 양상-차이의 인식과 유지

중앙아시아 고려인¹⁰⁾의 러시아 지역으로의 이주는 1860년대부터 시작되었다. 연해주로 이주한 조선인들은 황무지를 개간하여 삶의 터전을 일구어낸다. 그들은 민족적 차별과 핍박 등의 시련에 시달리면서도 이를 극복하며 생활의 기반을 마련해나간 결과 연해주를 새로운 ‘고향’으로 여기며 집단농장을 중심으로 정착한다. 1937년, 스탈린 정권은 소수 민족에 대한 분리 차별정책을 시행한다. 18만여 명의 조선인들은 연해주에서 6천km나 떨어진 중앙아시아 각 지역으로 한 달 여 동안 화물기차를 탄 채 강제이주를 당한다. 고려인들은 카자흐스탄과 우즈베키스탄 등 여러 지역에 도착한다. 거의 방치하다시피 버려진 이들은

다. 그럼에도 불구하고 고려인들은 강제이주를 겪은 이듬해 신문 『레닌기치』¹¹⁾를 만들었으며 『고려극장』¹²⁾을 재설립하여 공연을 펼쳤다.

중앙아시아 고려인들의 문학 활동은 한글신문 《선봉》¹³⁾이 창간된 1932년 무렵부터 시작되었다.¹⁴⁾ 이후 중앙아시아 강제이주를 한 후 창간된 신문 《레닌기치》를 주요 발표공간으로 문학 활동을 재개했다. 여러 작품집 역시 이들 신문사 출판부를 중심으로 간행되었다.

고려인은 강제이주 초기에 말할 것도 없고 오늘에 이르기까지, 이주의 경험은 물론 민족적 차별, 문화적 충격, 이중언어의 어려움, 세대 간의 갈등, 민족과 국적의 갈등의 시련과 정체성의 위기를 경험한다. 그에 따라 고려인 문학은 대부분 냉혹한 현실에 직면한 고려인의

학, 『카자흐스탄의 고려인들 사이에서』, 인터북스, 2009, 10쪽 참조.

11) 소비에트 중앙아시아 고려인 최대 민족신문인 『레닌기치』는 카자흐스탄에서 1938년 5월 15일 창간되어 1990년 12월 31일자로 폐간되었다. 우리말로 발행된 이 신문은 1937년 강제이주를 당한 고려인들에 의해 한글로 발간되었다. 처음에는 구역신문으로 출발하였으나 1955년 공화국 신문으로 영역을 확장했다. 1961년부터는 공화국간 공동 신문으로 격상되었다. 따라서 신문사의 운영 제반 사항은 소련 공산당의 직간접인 영향을 받을 수밖에 없었다.

12) 『고려극장』의 전신은 1932년 원동 블라디보스톡에서 결성된 『원동 변경 조선인 극장』이다. 1937년 강제이주 당시 카자흐스탄 크즐오르다로, 1942년에는 우스토펬로 이전하였다. 이때 『딸 띄-꾸리간 주조선극장』으로 명칭이 변경된다. 1959년에는 다시 크즐오르다로 옮긴 후 『크즐오르다 주립음악연극조선극장』으로, 1962년에는 『조선음악연극극장』으로 명칭이 바뀐다. 1968년 알마타로 이전 후 『음악 희극 극장』 혹은 『카자흐 공화국 국립조선음악연극극장』으로 불리다가 1990년 이후 『고려극장』이라는 명칭으로 변경되었다. (본 글에서는 편의상 『고려극장』으로 통일하여 표기한다. 카자흐스탄 국립고려극장, 『고려극장의 역사』, 알마티 라리페프, 2007, 참조.)

13) 『선봉』은 1923년 3월 1일 러시아 블라디보스톡에서 연해주 거주 한인들이 창간한 한글신문이

다. 1937년 가을에 스탈린 정권의 중앙아시아로의 한인 강제이주 정책에 의해서 그 해 9월 중순에 폐간된다.

14) 고려인 작가 한진의 말에 의하면 “소비에트 조선문학의 출발점은 보통 1923년으로 추정하는 것이

상례로 되어 있다. 그래서 3월 1일, 삼일운동 4주년을 맞는 날 『선봉』신문 창간호가 세상에 나왔다. (중략) 처음으로 소련에서 조선말로 산 조선사람들의 문학작품들이 출판되기 시작하였으며 첫 작가들과 시인들의 이름이 알려지게 되었다. 『오늘의 벗』, 알마타 사시시 출판사, 1990, 3쪽.)

15) 정덕준, 이상갑, 『민족어의 자장, 민족의 경계 넘기』, 『현대문학이론연구』28권, 현대문학이론학회, 2006, 228쪽.

16) 에르네스트 르낭, 『민족이란 무엇인가』, 신행선 역, 책세상, 2002, 61쪽.

17) 김중욱, 『아시아-태평양 지역의 이주와 트랜스내셔널리즘: 국가권력의 폭력성과 디아스포라의 양상

-김석범의 『화산도』론, 『비교한국학』18권3호, 국제비교한국학회, 2010, 42쪽.

18) 유계라심, 『재소 조선사람들』, 『한국과 국제정치』, 경남대학교극동문제연구소, 1990, 267쪽 참조.

계속

주카자흐문화원, 국립현대무용단 <정글> 현대무용 공연 개최

8.10.(토) 아스타나 시, 아스타나 오페라 극장에서 K-현대무용 공연

주카자흐스탄 한국문화원(원장 구본철, 이하 문화원)은 8월 10일(토) 19시 아스타나 시, 아스타나 오페라 극장에서 한국의 국립현대무용단 초청하여, 무용수들의 개성 있는 움직임을 감각적으로 승화시킨 현대무용 <정글> 공연을 개최하였다.

한국문화원은 이번 공연에서 완성도 높은 무대 연출과 생동감 있는 무용수들의 안무를 통해 예술적인 K-현대무용을 선보이고, 양국이 국립현대무용단의 공연을 바탕으로 주재국민이 한국과 한국문화를 더욱 쉽게 이해하고, 한국의 문화·예술을

알아가는 시간을 마련하고자 기획하였다.

국립현대무용단은 금번 카자흐스탄의 공연에서 본능적 감각을 통해 가식과 허영이 없는 공간을 상징하는 정글이라는 공간에서, 각각의 고유한 움직임을 가지고 있는 18인의 무용수들이 섬세한 감각들을 온전히 깨워 자신만의 방법으로 고군분투하는 삶의 치열한 모습을 현대무용으로 다채롭게 표현하였다.

구본철 문화원장은 “금번 공연을 통해 양국이 문화예술을 통해 상호 교류하는 기회가 많아지는 계기가 되기를 희망하며, 한국의 현대무용을 통해 다양한 한국의 문화를 이해하고 알아가는 뜻깊은 시간이 되기를 희망한다.”고 전했다.



Продолжаем публикацию информации о региональных корейских этнокультурных объединениях, которые в этом году отмечают своё 35-летие

Кызылординское областное общественное объединение «Ассоциация корейцев Казахстана»



Кзыл-Ординская областная ассоциация корейцев была образована 28 октября 1989 г. и стала одним из первых национальных культурных объединений области. Первым руководителем стал главный редактор газеты «Путь Ленина» Хан Евгений Харитонович. Благодаря его энтузиазму были созданы воскресные школы по изучению корейского языка, также в пяти школах и двух детских садах Кзыл-Орды начали функционировать группы по изучению корейского языка.

В 1999 г. Евгения Харитоновича сменил Огай Эдуард Хенович, с 1992 г. занимавший должность вице-президента. Он объединил пять корейских общественных организаций, и в 1999 г. областная ассоциация была переименована в Кызылординский филиал Ассоциации корейцев Казахстана. Огай Э.Х. являлся членом Ассамблеи народа Казахстана.

В период с 2006 г. по 2010 г. филиалом руководил генеральный директор техцентра «Рахат» Пак Валерий Борисович. Пак В.Б. являлся членом Ассамблеи народа Казахстана.

С марта 2010 г. председателем Кызылординского филиала АКК была избрана директор школы танцевального искусства «Алекс» Ким Елена Алексеевна, с 1999 г. занимавшая пост заместителя председателя и художественного руководителя филиала. За многолетнюю работу в сфере культуры и большой вклад в развитие танцевального искусства Ким Е.А. была

награждена почётными грамотами Министерства культуры и образования РК, почётной грамотой Президента РК Назарбаева Н.А., медалью «Астана», медалью республиканской Ассоциации корейцев Казахстана, золотой медалью «Бірлік», благодарственными письмами и грамотами Ассамблеи народа Казахстана.

В марте 2014 г. филиал был перерегистрирован в Кызылординское областное общественное объединение «Ассоциация корейцев Казахстана».

Основные направления деятельности объединения

- Возрождение национальной культуры, обычаев, традиций, изучение казахского и корейского языков, истории Казахстана и истории корейского народа.
- Укрепление и сохранение межэтнического согласия.
- Привлечение молодёжи и детей к конкретным действиям, проводимым ассоциацией, формирование казахстанского патриотизма.
- Создание условий и материальной базы для возрождения корейской национальной культуры.
- Установление и развитие культурных связей с Кореей.

Ресурсной базой общественного объединения с 1997 г. была частная школа танцевального искусства «Алекс», где проводились многие мероприятия ассоциации. При Доме дружбы находятся офис, молодёжный центр и совет старейшин.

Кызылординское ООО «АКК» проводит разно-

образные общественно значимые культурно-массовые мероприятия: Новый год по лунному календарю (Соллаль), День единства народа Казахстана, День Победы, Международный женский день, Наурыз, День защиты детей; вечер памяти «Печаль моя светла», посвящённый людям, которые стояли у истоков корейской ассоциации, а также тем, кто внёс большой вклад в развитие области. Кроме того, на регулярной основе организовываются акции, посвящённые героям Кореи – Хон Бом До и Ге Бон У – с участием Генерального консульства Республики Корея в Казахстане; конкурсы по изучению корейского языка «Арымдаун хангуго» (красивый корейский язык); республиканский конкурс школьников «Юный лидер»; шахматные турниры, концерты, выставки обычаев и традиций, национальных костюмов, кухни и т.п. Ежегодно проводится День корейского этноса.

С сентября 2023 года Кызылординское областное корейское этнокультурное объединение возглавляет Денис Пак. Ассоциация проводит различные мероприятия совместно с областными акимом и Ассамблеей народа Казахстана, реализовываются международные проекты. На осень этого года намечено открытие музея Хон Бом До.

Кызылординское ООО «АКК» и его активные участники решают серьёзные задачи в сфере развития корейской национальной культуры, языка и традиций, в реализации социально значимых проектов области.

모범생 (мобомсэн/ mo-beom-saeng)

ИДИОМА

Буквальное значение: примерный студент.

Когда используется: хороший, образцовый ученик.

«모범생» – пример того, каким должен быть каждый ученик: всегда выполнять домашнее задание, никогда не опаздывать на занятия, каждый день участвовать в занятиях и хорошо сдавать экзамены. Это комбинация двух слов: 모범, что означает «хорошее поведение» или «образец, пример», и 학생 – «ученик».

- A: 상미 씨는 학교 다닐 때 학교 안 가고 놀러 간 적 있어요? – Санми, было такое, чтобы ты прогуливала школу?
 B: 저요? 아니요. 학교를 어떻게 안 가요. – Кто, я? Нет. Как можно не ходить в школу?
 A: 진짜요? 상미 씨 모범생이었어요? – В смысле? Ты, что, была примерной ученицей?
 B: 네. 그렇게 안 보여요? – Да. По мне не видно?

- A: 소영아, 우리 오늘 학교 가지 말고 영화 보러 갈까? – Со-Ён, давай сегодня в школу не пойдем, а пойдем в кино?
 B: 영화? 안 돼. 오늘 수업 중요해. – В кино? Нет. Сегодня важные уроки.
 A: 아휴... 모범생처럼 그러지 말고 영화 보러 가자. – Ойбай... Не будь «ботаником», пошли смотреть фильм!
 B: 안 되는데... 딱 한 번만이야. – Ну, нельзя же... Ладно, один раз только!



Реклама в Корее и Казахстане: культурные особенности

Элина Ли

Казахстан

SMM. В последние годы наблюдается рост интереса к цифровой рекламе. Социальные сети, такие как Instagram и TikTok, становятся основными площадками для рекламных кампаний, особенно среди молодого населения. Социальные сети предоставляют новые возможности для целевого маркетинга и взаимодействия с аудиторией. В настоящее время почти у каждого успешного бизнеса есть свой SMM-менеджер.

Таргетированная реклама. Казахские компании всё активнее используют контекстную и таргетированную рекламу. И это все благодаря росту использования цифровых технологий и социальных медиа. Этот подход позволяет брендам эффективно достигать своей целевой аудитории, настраивая рекламные сообщения на основе демографических, поведенческих и интересных характеристик пользователей.

Культура. Одной из ключевых особенностей казахской рекламы является её ориентация на культурные и национальные ценности. Рекламные кампании часто включают элементы казахской культуры, такие как традиционная музыка, язык, национальная символика и обычаи. Это особенно важно для компаний, работающих на внутреннем рынке. Таким образом они выстраивают доверительные отношения с клиентами. Например, Qazaq Republic – казахстанский бренд одежды, который был основан в 2017 году. За короткий период времени он смог стать одним из самых узнаваемых отечественных брендов, а их продукция есть в гардеробе почти у каждого жителя Казахстана.

Двуязычие. Казахстан является многоязычной страной с двумя официальными языками – казахским и русским. Рекламные кампании часто разрабатываются на обоих языках, чтобы расширить охваты. Бренды адаптируют свои сообщения в зависимости от языка и культурных особенностей целевой аудитории.

Блогеры. Почти как в Корее, в последние годы инфлюенсеры и блогеры играют важную роль в казахстанской рекламе. Использование популярных личностей для продвижения продуктов позволяет брендам создать доверие и привлечь внимание целевой аудитории. Более популярны блогеры из TikTok, чем Instagram.

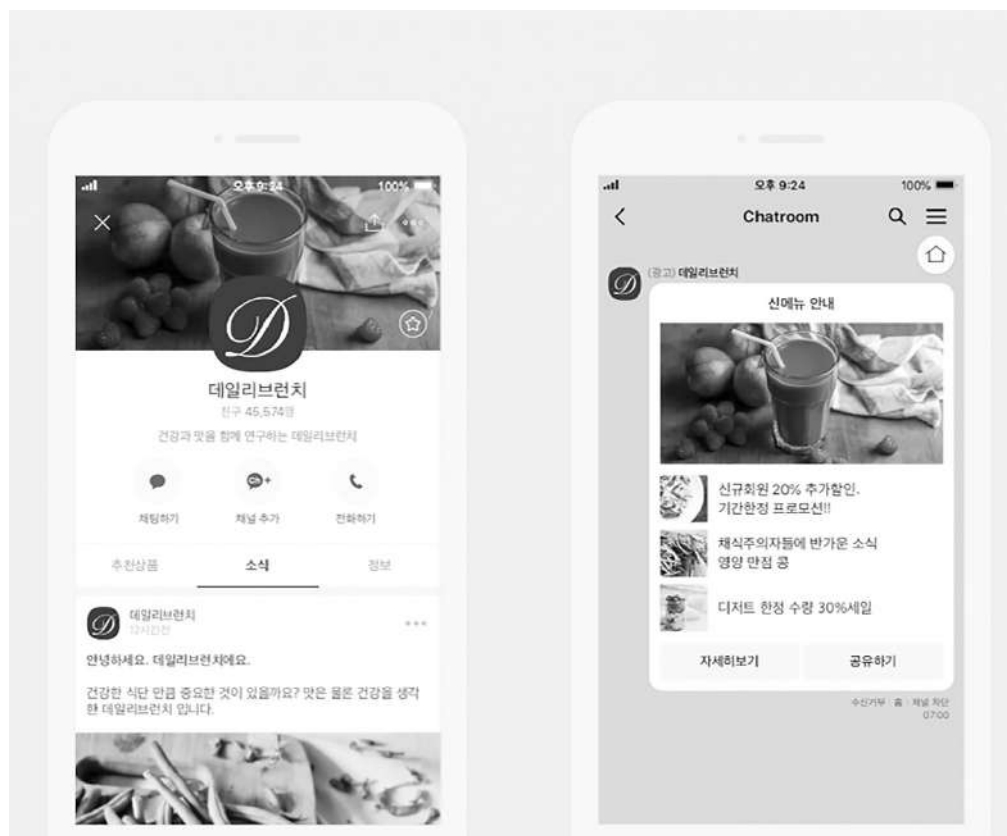
SEO-продвижение. Означает продвижение сайта в поисковых системах, направленное на повышение позиций сайта в поисковой выдаче. Такой тип рекламы подходит большинству бизнесов, предлагающих свою продукцию или услуги через интернет. Это эффективный способ надолго укорениться в поисковой выдаче и постоянно увеличивать количество посетителей.

Реклама в Казахстане и Корее имеет свои уникальные особенности. Если в Южной Корее акцент делается на использование айдолов и стандартах красоты, то в Казахстане наблюдается сочетание традиционных подходов и продвижения в социальных сетях.



Корея

Звёзды K-POP. Крупные компании часто заключают контракты с известными личностями, такими как айдолы, актеры и ведущие. К 2023 году все популярные исполнители стали лицами престижных брендов, включая Celine, Chanel, Saint



Laurent, Dior, Calvin Klein и Gucci. Они не только демонстрируют продукцию брендов, но и активно продвигают её через свои социальные сети. На их концертах им запрещено использовать товары конкурентов. Группа BTS выпустила несколько музыкальных клипов, продвигая такие бренды, как Hyundai IONIQ, Lotte Duty Free, SK Telecom и K'hawah Coffee, тем самым привлекая внимание покупателей. У этой особенности есть минус – наблюдается нехватка разнообразия в рекламных лицах и отсутствие ассоциации с брендом, поскольку одно популярное лицо может быть задействовано сразу в десятке рекламных кампаний.

Тренд на красоту. Ни для кого не секрет, что в Южной Корее культ красоты занимает особое место и страна лидирует по числу эстетических процедур на душу населения. Этот тренд также активно используется в маркетинге. Например, реклама детских игрушек с участием мужчины с модельной внешностью стала очень популярной, поскольку он идеально соответствовал интересам молодой аудитории матерей.

Культ еды. Мукбанг, что в переводе с корейского означает «трансляция процесса еды», представляет собой жанр видео, в котором блогер ест много еды на камеру. Этот тренд возник в Корее более 10 лет назад и продолжает оставаться популярным. За созданием обычного видеоролика с едой может стоять целая команда, а компании, занимающиеся мукбангом, активно включают в свои видео рекламные интеграции. Например, так блогеры сотрудничали с брендами KFC и McDonald's, рекламируя их продукты.

Дорамы. Продакт-плейсмент широко распространён в корейских дорамах (телесериалах), где отсылки к брендам столь часты, что зрители порой шутят над этим явлением. Почти все элементы реквизита, включая одежду главных героев, мобильные устройства, автомобили, аксессуары и предметы повседневного использования, такие как кофе, напитки и БАДы, становятся объектами рекламы. Например, Subway является одним из самых частых спонсоров продакт-плейсмента в корейских дорамах.

Kakao Talk. В 2015 году в Южной Корее digital-реклама впервые обогнала по объемам телевизионную. При этом большая половина приходится на рекламу через мобильные устройства. Важным аспектом digital-рекламы в стране является популярность мессенджера Kakao Talk, который используется 90% населения. Создание и распространение брендированных стикеров в Kakao Talk стало эффективным маркетинговым инструментом. Например, PRADA запустили коллекцию праздничных стикеров под брендом Benny x PRADA, а Dior представил серию Beauty's Holiday Emoji. Эти кампании позволили брендам не только продвигать свою продукцию, но и укрепить связь с потребителями через популярное мессенджер-приложение.

Спорт и допинг

Большой спорт постоянно сотрясают разнообразные допинговые скандалы. Достаточно вспомнить российскую фигуристку Камилу Валиеву, теннисистку Марину Шарапову или наших казахстанских тяжелоатлетов.

В то же время продолжают успешно выступать пресловутые больные бронхиальной астмой норвежские лыжники и биатлонисты, которые совершенно законно принимают лекарства, являющиеся для всех остальных участников соревнований допингом.

Ирина КИМ,
кандидат медицинских наук

Другой яркий пример двойных стандартов – прославленная американская теннисистка Серена Уильямс, которая совершенно легально применяет запрещенные стероидные гормоны и опиоидные наркотические анальгетики по поводу диагностированного у нее синдрома Шегрена – тяжелого аутоиммунного заболевания, которое поражает мышцы и суставы, вызывая сильные боли, слабость и инвалидность вследствие невозможности двигаться. Это стало известно благодаря хакерам, которые в 2016 году получили доступ к закрытым документам Всемирного антидопингового агентства (WADA) и опубликовали их для всеобщего обозрения.

Серена предпочла никак не комментировать эту информацию, зато ее младшая сестра – Винус Уильямс, которая тоже больна этим же самым, рассказала журналистам, что выступала и выигрывала престижные соревнования, преодолевая боль и слабость, благодаря лекарствам, которые по согласованию с WADA ей давали американские врачи. Что давали, ей было неинтересно, но все законно!!!

Допинг – это разнообразные методы воздействия на организм, которые потенциально способны улучшить спортивные результаты, что противоречит этике и самой концепции спорта. В то же время допинг может нанести необратимый вред здоровью спортсменов.

Вначале допинг применяли на скаковых лошадях путем введения им возбуждающих препаратов перед забегом. Искусственно улучшая резвость лошади на короткое время, эти препараты в последующем очень плохо влияли на ее здоровье и здоровье ее потомства. Поэтому в 1903 году скаковые общества Европы договорились бороться с этим уродливым явлением.

О человеческом допинге мир узнал во время Олимпийских игр в Риме в 1960 году. Во время велосипедной гонки на 100 км датчанин Кнуд Йенсен и Юрген Йоргансен упали со своих велосипедов и потеряли сознание. Йенсен вскоре умер. Впоследствии в его крови обнаружили сильнодействующие возбуждающие вещества.

К допингу главным образом относятся лекарственные препараты, которые применяют для лечения различных заболеваний. Это стимуляторы нервной системы, наркотические обезболивающие, стероидные гормоны, а также пептидные гормоны: инсулин, эритро-

поэтин, гормон роста и др.

Списки таких лекарств периодически обновляются. Так, например, в 2016 году в него включили мельдоний, который был разработан в СССР в 1970-х годах. Считается, что он улучшает работу сердца и якобы защищает его от перегрузок. Однако сейчас в официальной медицине мельдоний или милдронат считается «пустышкой», которая после клинических испытаний и многолетнего применения в лечении инфаркта миокарда и предынфарктных состояний не показала никакого лечебного эффекта даже в России и в странах СНГ. Поскольку он подобно инсулину улучшает метаболизм в сердечной мышце, то теоретически может улучшать выносливость и скорость восстановления после физической нагрузки. Поэтому он может быть рекомендован, например, пожилым или физически нетренированным лицам, которые вдруг собрались жарким летом в пеший тур по горам.

Следует понимать, что запрет мельдония вовсе не означает, что он действительно эффективен или вреден. Всемирное антидопинговое агентство считает допингом любое средство, которое теоретически может повлиять на результат атлета, доказательств этому не требуется.

Запрещены к применению все препараты, содержащие стероидные гормоны. Нельзя использовать новые лекарства, которые не прошли все стадии клинических исследований, даже если они не влияют на спортивные результаты.

В 2014 году в допинг-лист были включены также такие газы, как аргон и ксенон, с ингаляциями которых предположительно связано успешное выступление российских спортсменов на Олимпиаде в Сочи. Ингаляции смеси кислорода с ксеноном – это российская разработка, она улучшает выносливость спортсменов, способствует быстрому восстановлению после больших нагрузок, благотворно влияет на нервную систему. На человеческий организм, подвергающийся большим физическим и психическим перегрузкам, это оказывает хорошее терапевтическое действие, но под давлением экспертов из Германии было решено запретить использование аргона и ксенона.

Для выявления наличия в крови или моче спортсмена большинства запрещенных препаратов проводится ряд простых биохимических тестов. Раньше тестировали только мочу, теперь тестируют и кровь. Однако для обнаружения отдельных видов допинга



требуется сложный технологический анализ и грамотный лицензированный эксперт. Тестирование на допинг проводится не только во время соревнований. Офицер WADA может в любое время приехать и взять пробы между соревнованиями, чтобы выяснить, не принимал ли спортсмен допинг во время тренировок.

Для выявления сложных органических молекул используется высокоточная технология жидкостной хроматографии совместно с масс-спектрометрией. Говоря простым языком, все имеющиеся в образце вещества можно «разогнать» на колонке жидкостной хроматографии и разделить на различные группы. При этом сразу будут видны группы «подозрительных» соединений. Далее, используя масс-спектрометрию, можно выделить отдельные вещества внутри групп и определить их количество.

Несмотря на достижения науки, до сих пор очень сложно и дорого проводить анализ некоторых органических веществ. Например, стероидные гормоны вырабатываются в организме человека естественным образом и образуют индивидуальные пики активности. Если спортсмен принимает синтетические стероиды, то это будет сразу видно при анализе, но некоторые принимают «дизайнерские» (сделанные под заказ) соединения, которые могут прятаться под повышенные пики естественных гормонов, вырабатываемых в человеческом организме. Таким образом, участники из стран, которые имеют более современные и совершенные научные лаборатории, получают определенное преимущество перед другими, что иногда превращает соревнования спортсменов в состязание ученых и технологов.

Как правило, на чемпионатах внутри страны для поиска допинга используют недорогие и не самые чувствительные методы, поэтому следы стероидов и некоторых других веществ не всегда обнаруживаются. Высокотехнологичные анализы стоят дорого и делаются в сертифицированной WADA-антидопинговой лаборатории в Алматы, единственной в Центрально-Азиатском регионе.

Но на соревнованиях мирового уровня используют еще более точные методы исследования и обнаруживают даже следы запрещенных веществ в

таких микроскопических количествах, которые не могут повлиять на результат атлета, зато могут привести к его дисквалификации.

Возможно, что именно стремлением сэкономить объясняется допинговый провал некоторых наших известных тяжелоатлетов. В дешевых несертифицированных пищевых добавках, которые принимали спортсмены, могли содержаться запрещенные вещества в небольшом количестве. Не исключалось также попадание в организм спортсменов стероидов и гормона роста из мяса животных и птиц, что практикуют многие недобросовестные фермеры для быстрого набора веса молодняком.

Тем не менее WADA даже не интересуется, каким образом мог в организм попасть запрещенный препарат. Допинг является сознательным выбором и личной ответственностью самого спортсмена. Тренер естественно этого не одобряет, но по большому счету не всегда может на это повлиять.

Иногда о допинге мы узнаем через несколько лет после проведения чемпионатов. Так, например, одно время были популярны манипуляции с кровью, когда спортсмену перед выступлением вводили его собственную кровь, заготовленную заранее или кололи гормон эритропоэтин – увеличивающий количество эритроцитов и выносливость организма.

Эритропоэтин является одной из частых причин внезапной смерти спортсменов, вследствие того что он повышает вязкость крови и усиливает образование тромбов, которые в любой момент могут закупорить крупные кровеносные сосуды.

Технологии непрерывно развиваются и совершенствуются. Поэтому пробы мочи и крови чемпионов и призеров длительно хранятся и могут быть подвергнуты повторному исследованию через несколько лет. Возможно, в них выявится какой-то новый вид допинга, который пока неизвестен.

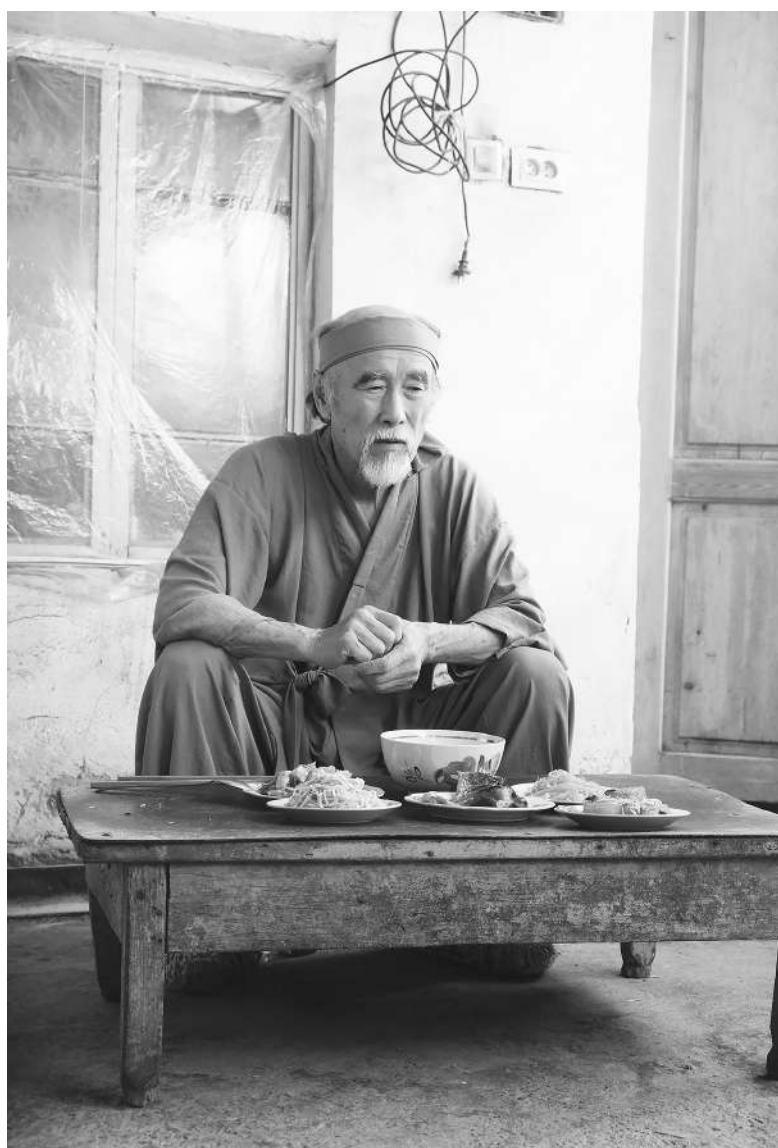
К большому сожалению, в современном спорте высокого уровня, когда борьба идет на пределе человеческих возможностей и результаты иногда разнятся в долях секунды, даже небольшое преимущество, которое обеспечивает допинг, может стать решающим для победы. Поэтому искоренить его в ближайшее время вряд ли удастся.

«Феномен корейских салатов – от Приморья до дастархана»

Творческий проект для профессионалов и всех, кто любит фотографию



ВОЗВРАЩАЯСЬ К ИСТОКАМ



«Если лишить вещи памяти, они станут информацией и перенесутся в лишённое времени неисторическое пространство».

Немецкий философ Хан Бён Чхоль

Фотопроект

«Феномен корейских салатов – от Приморья до дастархана»

Творческий проект для профессионалов и всех, кто любит фотографию.



В 2024 году исполняется 160 лет, как корейцы переселились на российский Дальний Восток. Поэтому появление такого слова, как «корё сарам», с которым мы теперь можем идентифицировать себя, было совершенно естественно. Мы – русскоязычные корейцы, ими остаёмся, даже если живём в разных уголках мира.

Именно поэтому редакция «Коре ильбо» планирует запустить МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФОТОПРОЕКТ, связанный с нашими корейскими салатами, которые продолжают делать сейчас в Казахстане, России, Узбекистане, Европе и Америке. Для большинства это частная история, вкус детства, когда всё делалось руками наших бабушек и матерей. А у кого-то это целая семейная сага, бизнес всей семьи, миграция в другую страну и т.д.

Когда и с чего все началось? Одной из гипотез поделился с нами фотопублицист Виктор Ан. Он предполагает, что торговля корейскими салатами началась с Куйлюка, окраины Ташкента, в начале 1940-х годов. Чтобы больше узнать о феномене корейских салатов, истории людей, зачинавших такое частное предпринимательство сначала в Центральной Азии, потом в России и далее, мы и задумали данный проект. Главное наше желание – увидеть, узнать и сохранить истории «корейских рядов», людей, которые изготавливают и продают салаты в течение уже нескольких поколений, причём в разных странах мира.

Фотосерию будут публиковаться в газете «Корё ильбо», на сайте редакции и в социальных сетях.

Технические требования для участников
Обязательно заполните анкету участника проекта,
для этого получите ссылку по qr:



На конкурсе принимаются только фотосерию (6-12 фотографий).

Фотосерий может быть несколько.

Разрешение фотографий не менее 240 dpi – пикселей на дюйм.

Текстовый документ (не путать с анкетой) с пояснением: где и когда были сделаны снимки, описания каких-то случаев из жизни, связанных с темой корейских салатов, имена людей, если это важно для вашей фотоповести, и т.д.

Материалы присылайте на электронную почту:

gazeta.koreilbo@gmail.com

При отправке напишите тему письма: «Корейские салаты!»



Подписывайтесь на наш YouTube-канал KORYO ILBO и узнавайте много интересного и полезного! На канале выходят репортажи и интервью на разные темы. Ссылка по QR-коду.

Ансамблю народной музыки «Саран» 10 лет!

Приглашаем вас на празднование 10-летия ансамбля народной музыки «Саран» 22 августа в 16.00 в Центре образования при Посольстве Республики Корея в Алматы (Абая, 159а).

Вас ждет увлекательная концертная программа традиционной корейской музыки. Участники коллектива продемонстрируют мастерство игры на каягыме и традиционных корейских барабанах.

ПРИГЛАШАЕМ НА ДЕНЬ КОРЕЙСКОЙ КУЛЬТУРЫ, ПОСВЯЩЕННЫЙ 35-ЛЕТИЮ АЛМАТИНСКОГО КОРЕЙСКОГО НАЦИОНАЛЬНОГО ЦЕНТРА

Дата: 16 августа (пятница)

Время сбора: 14.00

Начало мероприятия: 15.00

Место: Мега Алма-Ата, ул. Розыбакиева. Амфитеатр.

Программа мероприятия включает:

- Традиционная часть: зажигательные корейские танцы, инструментальные выступления с использованием традиционных корейских инструментов.

- К-POP-часть: динамичные выступления популярных К-POP-групп, танцевальные флешмобы, конкурсы с участием зрителей и специальные гости – известные К-POP-артисты.

Это прекрасная возможность погрузиться в атмосферу Кореи, насладиться её культурой, провести время с коллегами и друзьями, а также узнать много нового и интересного.

Вход свободный.



СОБСТВЕННИК

ТОО «Редакция газеты Коре ИЛЬБО»

Главный редактор Константин КИМ

Главный бухгалтер Сандугаш АБДИКАРИМОВА

Редактор корейской части
Наталья НАМ

Руководитель отдела
аудиовизуального контента
Владимир ХАН
Редактор сайта
Диана СОН

Верстка
Владимир ВОРОБЬЕВ
SMM-менеджер
Александра КИМ
Корректор
Галина АБРАМОВА

ТВОРЧЕСКИЙ АКТИВ РЕДАКЦИИ
Доктор исторических наук,
профессор
Герман Ким,
Кандидат медицинских наук
Ирина Ким,
Специальный корреспондент,
Южная Корея
Евгения Цхай,

Корреспонденты в регионах
Валерия Ли, Алматы
Федор Мин, Костанай
Денис Пак, Кызылорда
Бухгалтерия
Нуржанат АРХАБАЕВА

Адрес редакции: 050010, Казахстан, г. Алматы, ул. Гаголя, 2

Тел/факс: 236-07-14 E-mail: gazeta.koreilbo@gmail.com

Подписные индексы: 65363, 15363 Отпечатано в типографии АО «Алматы-Болашак»,

г. Алматы, ул. Муканова, 223 «б» Заказ №16 Тираж 1300

Газета зарегистрирована Министерством информации и общественного развития Республики Казахстан,

Комитетом информации

Свидетельство о постановке на учет периодического печатного издания, информационного агентства и сетевого издания

№К202VPY00045001 от 20 января 2022 г.

Ответственность за содержание рекламы и объявлений несет рекламодатель. Редакция не отвечает на письма читателей, не пересылает их, а также не рецензирует и не возвращает не заказанные ею материалы. Опубликованные материалы не всегда отражают точку зрения редакции. При перепечатке ссылка на «Коре ильбо» обязательна.

Rinnai

В хорошем доме - хороший котел





**официальный дистрибьютор в
Центральной Азии, Казахстане
и Армении**

☎ +7 (708) 973-15-62
☎ +7 (727) 225-19-44

🌐 www.rinnai.kz

📷 [rinnai_unidom_centralasia](https://www.instagram.com/rinnai_unidom_centralasia)



Сто лет на рынке
газового
оборудования



Экономичность
и безусловное
качество газового
оборудования



Учет
специфики условий
эксплуатации



Жесткая система
контроля качества



Широкая линейка
мощностей



Уникальная
технология
модуляции
мощности



Многоуровневая
система защиты
котла



Высокий КПД
(93-95%)



Авторизованные
сервисные центры



Заводы
в 16 странах





SHINHAN BANK KAZAKHSTAN


потребительские кредиты и кредиты на бизнес
от 3 000 000 тенге на срок до 20 лет
годовая ставка от **18,0** до **25%** годовых

☎ тел. +7 (727)356-96-00
🌐 www.shinhan.kz

Годовая эффективная ставка вознаграждения от 19.9% до 40% годовых

лицензия №1.1.258 от 03.02.2020 г. выдана Агентством Республики Казахстан по регулированию и развитию финансового рынка.





navien

ЛУЧШИЙ БРЕНД КОТЛОВ ИЗ КОРЕИ

ГАРАНТИЯ С КАЧЕСТВЕННЫМ СЕРВИСОМ

www.navien.kz

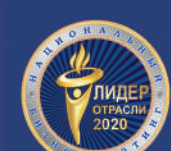
8 (727) 376 82 75

8 (727) 376 81 45

ДЛЯ СЕРВИСА : 8 8000 700 222

ОФИЦИАЛЬНЫЙ
ДИСТРИБЬЮТЕР
КАЗАХСТАНА





**Началась подписка газеты
на 2024 год!**

**Будьте ближе к истокам!
Выписывайте газету!**

- 1 Подписаться на газету "Коре ильбо" можно в любом отделении Казпочты.
- 2 Каспи платежи → категория «Все» раздел «Другое» → «Печатные СМИ РК» → «Подписка на СМИ» → «газета «Коре ильбо»».
- 3 Либо через сайт post.kz. «Почтовые услуги» → «Интернет подписка» → «Коре ильбо»

Необходимо ввести точный адрес доставки с обязательным указанием города, личные данные и период подписки.

